

## >>> Κυριακή 17 Ιανουαρίου Η κοπή της πίτας του Συλλόγου



Ο Σύλλογος μας, καλεί τα μέλη και τους φίλους του, να παραβρεθούν στην κοπή της πίτας, για την νέα χρονιά, που θα γίνει το χώρο μας στο κτήριο του πανεπιστημίου της Λ. Κνωσού την **Κυριακή 17 Ιανουαρίου 2016** και ώρα **19:00**.

## >>> 22-27 Δεκεμβρίου Μαγικό Χριστουγεννιάτικο Χωριό



Τα πιο παραμυθένια Χριστούγεννα με μοναδικές εκδηλώσεις θα ζήσουν οι επισκέπτες του «Μαγικού Χριστουγεννιάτικου Χωριού» που διοργανώνει για τρίτη χρονιά ο Πολιτιστικός Σύλλογος Αγίου Ιωάννη. Όπως και πέρυσι το «Μαγικό Χριστουγεννιάτικο Χωριό» θα στηθεί στο χώρο του πάρκου «Μικράς Ασίας» στην Λ.Κνωσού **από 22 έως 27 Δεκεμβρίου...**

# ΤΟ Βήμα του Αι Γιάννη

Δεκέμβριος 2015 Τεύχος 30 - Περιοδική Έκδοση του Πολιτιστικού Συλλόγου



## TOVIMANEWS



ΑΡΧΗ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΑΠΟΨΕΙΣ ΠΑΡΑΠΟΝΑ ΚΡΗΤΗ ΕΛΛΑΔΑ/ΔΙΕΘΝΗ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑ

## “tovimanews.gr”

Είμαστε υπερήφανοι που η εφημερίδα μας, μοιράζεται πόρτα-πόρτα σε τέσσερις χιλιάδες σπίτια του Αι Γιάννη. Έτσι τώρα αποφασίσαμε να πάμε ένα βήμα παραπέρα, δημιουργώντας την ηλεκτρονική εφημερίδα “ΤοVίμανews.gr”, που μέσα από τις “σελίδες” του, ευελπιστούμε να ενημερώνουμε τους Αι Γιαννιώτες και όχι μόνο...(σελ.20)

Ο Αποσελέμης ... στα σπίτια μας !!!

ΜΟΥΣΙΚΗ

ΥΓΙΑ ΔΙΑΤΡΟΦΗ

Το δάκρυ της Ελιάς

ΔΙΑΚΟΙΝΩΣΕΙΣ

13ο Γυμνάσιο Ηρακλείου



## ENOIKO

ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΣΠΟΥΔΩΝ

ΖΟΥΡΜΠΑΚΗΣ ΑΡΙΣΤΕΙΔΗΣ

ΚΟΚΟΛΑΚΗΣ ΓΙΑΝΝΗΣ

ΦΟΥΝΤΟΥΛΑΚΗΣ ΝΙΚΟΣ

e-mail: enoiko1@hotmail.com

### Ιδιαίτερα Μαθήματα

Ομοιογενή Τμήματα 3-4 μαθητών

Λειτουργεί τμήμα ορθοδοντικής σε θέματα Επαγγελματικού Προσανατολισμού

Σε 4 σημεία στο Ηράκλειο

• ΛΕΩΦ. ΚΝΩΣΟΥ 171, ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗΣ ΤΗΛ.: 2810 235566 • ΓΙΟΦΥΡΟΣ: ΕΥΑΓΓΕΛΙΑΣ ΦΡΑΓΚΑΚΗ 2 ΤΗΛ.: 2810 313890  
• ΜΑΣΤΑΜΠΑΣ: ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΓΡΗΓΟΡΙΟΥ 37Α ΤΗΛ.:2810 327379 • ΘΕΡΙΣΣΟΥ 59 ΤΗΛ.:2810 322321

# Ομάδα Κοινωνικής Αλληλεγγύης



Χατζηδάκη Ελπίνη  
Μέλος του Δ.Σ.  
Υπεύθυνη της Ομάδας Κοινωνικής Αλληλεγγύης

## Ευχαριστήριο:

- Ευχαριστούμε την Αντιδημαρχία Κοινωνικής Πολιτικής για την προσπάθεια που κατέβαλε ώστε να επιλυθεί σοβαρό θέμα βοηθούμενης μας
- Τον Κοινωνικό Χώρο των Ιδρυμάτων Καλοκαιρινού για την πολυεπίπεδη προσφορά τους (ιδιαιτέρως τον Διευθυντή κο Ισιδωρο Δετοράκη)
- Τον Συγγελάκη Μανώλη
- Τη Ναταλία Σωμαράκη
- Τον Κεφαλλονιάνη Γιώργο
- Την Ελένη Βαμποράκη για την προίκα του μωρού (άψογη), τα παιχνίδια κ.α.
- Την οικογένεια Τσαγκαράκη (Γιώργο και Έρη)
- Την Όλγα Φουκαράκη για τα παιδικά βιβλία
- Το Κοινωνικό Ιατρείο για το ρουχισμό και τα τρόφιμα
- Τη Δασκαλάκη Κατίνα για τα φάρμακα για το Κοινωνικό Φαρμακείο
- Την Ειρήνη Ψαρουδάκη για το πράσινο σαπούνι
- Την Μαυράκη Ειρήνη
- Την Καζάνου Μαρία
- Την Δελιγιάννη Μαρία (κομμώτρια) για τη σταθερή στήριξη της
- Την Ελεονώρα Παπασηφάκη
- Την Ρούλα Ντετώρου
- Την Εύα Αραμπατζόγλου & Πωλίνα
- Την Μένη Κτιστάκη - Καλογεράκη
- Τον Ορφανάκη Μανώλη
- Την Κατερίνα Λιανάκη
- Τη Βιβή Εργαζάκη
- Την Κατσουλάκη Μαρία του Σταύρου
- Τις Θεμελή Μαρίνα και Μάγδα
- Την Μαραθιανάκη Ειρήνη

- Την Μαλιδή Ελένη
- Την Γραμματική Ελένη
- Την Φραγκιαδάκη
- Την Προβιάδα Μαίρη
- Την Μουλιανιτάκη Μαρία
- Την Γιωργαλή Κατερίνα
- Την οικογένεια Γιάννη και Ειρήνης Βραχνάκη - Κομπορούζου
- Την Γιαννακάκη Αγγελική
- Τη Στρατάκη Μαρία
- Τη Βλαχάκη
- Τη Ζαχαρένια Τζανάκη Πετρωμένου

## Συλλυπητήριο

Ευχαριστούμε την οικογένεια της εκλιπούσης Ελένης Αναγνωστάκη για τα χρήματα που κατέθεσαν εις μνήμην της.

## Συμμετοχές

- Στην ημερίδα για τη νόσο Αλτσχάιμερ της Εταιρείας Νόσου Αλτσχάιμερ και συναφών Διαταραχών Ν. Ηρακλείου (ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ)
- Στην ημερίδα του Κέντρου Ερευνών Ρίζες με θέμα: "Εναλλακτικές λύσεις Παιδικής Προστασίας"
- Παρουσία και συμμετοχή στην εκδοτική προσπάθεια των εκδόσεων "Μονοπάτι" του βιβλίου "Το μήνυμα του Silo" την ημέρα που εορτάζεται ως παγκόσμια ημέρα της μη-βίας που καθιερώθηκε μέσα από τις δράσεις των ανθρωπιστών ανά τον κόσμο. Ο σπουδαίος Αργεντινός φιλόσοφος και συγγραφέας με το ψευδώνυμο Silo είχε ως μοτο το εξής: "Μάθε να ξεπερνάς τον πόνο και την οδύνη σε σένα, στο διπλανό σου και στην ανθρώπινη κοινωνία."

## >>> Ενημέρωση

Η Ομάδα έχει μετακομίσει και στεγάζεται στις πρώην εγκαταστάσεις του Πανεπιστημίου (κτίριο ΡΟΤΟΝΤΑ). Μπορείτε να αφήνετε πράγματα για την ομάδα σε όλες τις αίθουσες του Πολιτιστικού Συλλόγου (Ταντάλου - Παρθενώνος - ΡΟΤΟΝΤΑ) Τρίτη - Παρασκευή ανοικτά 6-8 μ.μ. Τηλέφωνα επικοινωνίας: Χατζηδάκη - 6944338779, Φανταουστάκης - 6973762361 Μπορείτε να απευθύνεστε σε όλα τα μέλη του Δ.Σ. του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγ. Ιωάννη

## >>> Χειμερινό Ωράριο Μουσείου Φυσικής Ιστορίας Κρήτης

Από την Τετάρτη 18 Νοεμβρίου 2015, το Μουσείο Φυσικής Ιστορίας Κρήτης θα λειτουργεί με βάση το χειμερινό του ωράριο το οποίο είναι:  
**Δευτέρα - Παρασκευή: 09:00-15:00**  
**Σάββατο & Κυριακή: 10:00-18:00**  
Με χαρά θα υποδεχτούμε όλους τους επισκέπτες, για να τους προσφέρουμε πλούσιες εμπειρίες μέσα από τις εκδηλώσεις, τις δραστηριότητες, τα παιδικά προγράμματα και τις νέες εκθέσεις που θα εγκαινιάσουμε σύντομα!

Διεύθυνση: Λεωφόρος Σοφοκλή Βενιζέλου (Κόλπος Δερματά), Ηράκλειο, Κρήτη  
Τηλ: +30 2810-282740, +30 2810-393630, Fax: +30 2810-393636  
e-mail: info@nhmc.uoc.gr http://www.nhmc.uoc.gr  
facebook: Natural History Museum of Crete

## >>> ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Μικρός μαθητής του δημοτικού σχολείου βασανίζεται από χρόνια ασθένεια και έχει ανάγκη από οικονομική βοήθεια. Οποιοσδήποτε επιθυμεί να βοηθήσει, μπορεί να καταθέσει τα χρήματα στον λογαριασμό ταμειοτηρίου της Εθνικής Τράπεζας 204/640502-91. Ο λογαριασμός έχει ανοιχτεί στο όνομα της μητέρας του, Μαρίνη Ανίλα.

## το Βήμα του Αϊ Γιάννη

ΠΕΡΙΟΔΙΚΗ ΕΚΔΟΣΗ ΤΟΥ ΕΞΟΡΑΪΣΤΙΚΟΥ - ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ & ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΠΡΟΑΣΤΙΟΥ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΟΥ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

### ΣΥΝΤΑΚΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:

Βαγγέλης Αλαξάκης - 6979 536382  
e-alexakis@hotmail.com  
Δέσποινα Μαραγκάκη - 6947 409383  
despoina@giavidis.gr  
Νίκη Χατζηδάκη - 6944338779  
xatzidaki-elpiniki@hotmail.com  
Δέσποινα Σακαδάκη - 6945610024  
despinasakadaki@yahoo.gr

### ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΤΗΚΑΝ:

Ο Σύλλογος Καραμπουρνιωτών  
Η Ομάδα πολιτών «Αναλαμβάνω»  
Ο κ.Σπύρος Αλεξάκης  
Ο κ Βασίλης Ζησιμόπουλος  
Η κ.Κατερίνα Γεροβασίλη  
Η κ.Χρύσα Πασχάλη  
Η κ.Μαρία Τουμπακέρη  
Ο κ Ιωάννης Παπαδάκης  
Ο κ Στέλιος Παπαδογιαννάκης  
Η κ.Βάνα Βασαλάκη  
Ο κ Μανόλης Οικονόμου  
Ο κ Μαρίνος Ιδομενέως  
Ο κ. Α. Ανυφαντάκης

### ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΣΧΕΣΕΩΝ:

Νίκος Δασκαλάκης - 6970 257417

### ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΗ ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ:

Χάρης Σπανάκης - xspanakis@gmail.com

### Ε.Α. ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΠΡΟΑΣΤΙΟΥ ΑΓ.ΙΩΑΝΝΟΥ

TANTALOU & GAZIOU, T.K. 71409 ΗΡΑΚΛΕΙΟ

www.psigioannou.blogspot.com

e-mail: politistikosaig@gmail.com

ΔΙΑΝΕΜΕΤΑΙ ΔΩΡΕΑΝ

## ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΚΑΡΑΜΠΟΥΡΝΙΩΤΩΝ

### >>> ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΗ

Ο Σύλλογος εύχεται σ'όλους «Καλές γιορτές» και σας ανακοινώνει:

**1.** Το σπιτάκι του Συλλόγου μας θα είναι και φέτος στο Μαγικό Χριστουγεννιάτικο χωριό του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγίου Ιωάννη και σας περιμένει όλους.

**2.** Η μεικτή χορωδία μας «ΕΡΩΔΙΟΣ» που υποστηρίζεται από το Σύλλογο ΚΑΡΑΜΠΟΥΡΝΙΩΤΩΝ «Άγιος Γεώργιος» και το Σύλλογο ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΗ θα μας τραγουδήσει παραδοσιακά κάλαντα τις 22-12-2015 και ώρα 19.30'.

**3.** Το τμήμα παραδοσιακών χορών του Συλλόγου μας θα χορέψει όμορφους χορούς της Πατρίδας μας τις 23-12-2015 και ώρα 21.00'.

**Σας περιμένουμε όλους στο Πάρκο Μικράς Ασίας δίπλα στη Δ.Ο.Υ.**



# Ο Αποσελέμης... στα σπίτια μας!



Επιμέλεια: Βαγγέλης Αλεξάκης



Με χαρά μας, πληροφορηθήκαμε από τη ΔΕΥΑΗ, ότι η ευρύτερη περιοχή του προαστίου Αγίου Ιωάννη Ηρακλείου υδροδοτείται πλέον από το φράγμα Αποσελέμη.



Ο αγωγός τροφοδοτεί τη δεξαμενή «Παπά Τίτου» και από εκεί με το νέο δίκτυο τη περιοχή που περικλείεται και οριοθετείται από τους δρόμους Ερυθραίας, ΕΑΜ, Λ. Κνωσού ( Μέχρι το Βενιζέλιο Π.Γ.Ν.Η.), τη παρόχθια ( Ρέμα Αγ. Ιωάννη) και Νότια της Εθνικής οδού.

Η σύνδεση με το φράγμα Αποσελέμη πραγματοποιήθηκε στις 17 Σεπτεμβρίου 2015 και όπως μας διαβεβαιώνει η ΔΕΥΑΗ το νερό αυτό είναι χαμηλής αλατότητας εφάμιλλης των εμφιαλωμένων, είναι τρεχούμενο και επεξεργασμένο από σύγχρονο διυλιστήριο, ίσως το μοναδικό στη Κρήτη.

Επίσης το νερό χλωριώνεται και πληροί τις προδιαγραφές όπως επιβάλλει η Ευρωπαϊκή και η Ελληνική νομοθεσία, για πόσιμο νερό ανθρώπινης κατανάλωσης.



**ΠΑ**

**ΠΟΛΥΤΙΜΗ ΑΡΝΟΠΟΥΛΟΥ**  
**ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΟΣ ΠΡΑΚΤΟΡΑΣ**

Λ.Κνωσού 254, τ.κ. 71409, Ηράκλειο  
τ. 2810 324400, φ. 2810 213654, κ. 6944 911997  
e-mail: parnopolou@gmail.com

**Glamour Eyelashes**

- Extensions Βάφαιρίδιων
- Επαγγελματικό Μακιγιάζ
- Περιποιήσεις Προσώπου

Ιωάννη Κορδίτση 4 (Αγ. Ιωάννης Κνωσού)  
τηλ. 6972 566 111, glamoureyelashes@yahoo.gr  
f glamour eyelashes



# ΤΟ ΜΑΓΙΚΟ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟ ΧΩΡΙΟ ΑΝΟΙΓΕΙ ΞΑΝΑ ΓΙΑ ΤΡΙΤΗ ΧΡΟΝΙΑ ΤΙΣ ΠΥΛΕΣ ΤΟΥ

Από άκρη σ' άκρη η Ελλάδα φοράει τα γιορτινά της και ετοιμάζεται να υποδεχτεί τις γιορτές των Χριστουγέννων. Τα Χριστούγεννα και τον Αγ. Βασίλη εορτάζουν σε κάθε μέρος διαφορετικά, όμως παντού με την ίδια εορταστική ατμόσφαιρα. ΣΤΟ ΠΡΩΑΣΤΙΟ ΤΟΥ ΑΓ. ΙΩΑΝΝΗ ο εορτασμός των Χριστουγέννων και φέτος ξεκινούν όπως κάθε χρόνο με το άνοιγμα του ΜΑΓΙΚΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΥ ΧΩΡΙΟΥ, το οποίο διοργανώνει και επιμελείται ο Πολιτιστικός Σύλλογος του Αγ. Ιωάννη. Εναρκτήριο λάκτισμα η **20η Δεκεμβρίου 11.30 το πρωί στο πάρκο της Μικράς Ασίας**, στην είσοδο ΤΟΥ ΜΑΓΙΚΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥΓΕΝΝΙΑΤΙΚΟΥ ΧΩΡΙΟΥ, που θα γίνει στολισμός του Χριστουγεννιάτικου δένδρου. Η **Παιδική χορωδία του Πολιτιστικού Συλλόγου** μας θα ψάλλει τα κάλαντα με την συμμετοχή των παρευρισκομένων.

Ο **Αγ. Βασίλης** θα μοιράσει σοκολάτες στα παιδιά. Θα γίνουν **Βόλτες** στις γειτονιές του Αη Γιάννη με **διώροφο λεωφορείο**, τραγουδώντας τα **κάλαντα** και δημιουργώντας γιορτινό κλίμα. Κατά τη διάρκεια των εκδηλώσεων, το πάρκο θα φωτιστεί από άκρη σ' άκρη. Οι χορωδίες, οι **μοντέρνοι και παραδοσιακοί χοροί** από ομάδες παιδιών και ενηλίκων του συλλόγου μας, οι **θεατρικές παραστάσεις**, τα **διαδραστικά παιχνίδια**, οι παράλληλες δράσεις **ζωγραφικής, χειροτεχνίας, πηλού χαχαροπλαστικής**, το **πάβισμα χριστουγεννιάτικων παραμυθιών**, θα δώσουν χριστουγεννιάτικο άρωμα στο προάστιο του Αγ. Ιωάννη. Μουσικοί διασκορπισμένοι σε όλο το πάρκο θα παίζουν χριστουγεννιάτικα τραγούδια και ψυχαγωγία (**animateur**)-κλόουν θα διασκεδάζουν τα παιδιά. Ελάτε λοιπόν μικροί με μεγάλοι φίλοι από τον Αγ. Ιωάννη και όχι μόνο, να ξεχαστείτε σ' αυτό το χριστουγεννιάτικο κλίμα και να νοιώσετε πάλι παιδιά. Διάρκεια λειτουργίας από **Τρίτη 22 Δεκεμβρίου έως Κυριακή 27 Δεκεμβρίου** τα μεν σπιτάκια θα είναι ανοιχτά από τις **10:00π.μ. έως τις 22:00μ.μ.** με διάχυτη μουσική παντού, οι δε εκδηλώσεις θ' αρχίζουν από 17.00 μμ. και θα τελειώνουν 22.00μ.μ., εκτός από κάποιες εκδηλώσεις που θα γίνουν μεσημέρι. **ΤΟ ΑΝΑΛΥΤΙΚΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ** Στις **20 Δεκεμβρίου 2015** και ώρα 11.30 πρωί (ονομασία ημέρας ταξίδι με

τον Αγ.Βασίλη) θα γίνει ο **στολισμός του Χριστουγεννιάτικου δέντρου** στην είσοδο του Πάρκου Μικράς Ασίας, που θα είναι και η είσοδος του «Μαγικού Χριστουγεννιάτικου Χωριού». Ο **Άγιος Βασίλης** θα υποδεχθεί με χαρά μικρούς και μεγάλους και θα τραγουδήσουμε μαζί τα κάλαντα των Χριστουγέννων παρέα με την παιδική χορωδία του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγίου Ιωάννη. Θα υπάρξει φτιάξιμο παιχνιδιών και χειροτεχνίες από το Μουσείο Φυσικής ιστορίας και την εικαστικό Δήμητρα Μηλαθιανάκη και ένα διώροφο λεωφορείο για δύο ώρες θα κάνει βόλτες στους δρόμους του Αγ.Ιωάννη τραγουδώντας χριστ. τραγούδια. **Θα μοιραστούν γλυκά όπως και τις άλλες μέρες από Χαχαροπλαστεία της περιοχής μας. Τρίτη 22/12/2015** (χορεύοντας με τους Καλλιάντζαρου) Ώρα: **17:00 - 17:30** Θεατρικό με το 13ο Νηπιαγωγείο. Ώρα: **17:30 - 17:40** φωταγώγηση του χριστ.δένδρου και ρήψη πυροτεχνημάτων Ώρα: **17:40 - 18:30** Παραδοσιακοί χοροί με το τμήμα Κρητικών Χορών του Πολιτιστικού Συλλ. Αγίου Ιωάννη με συνοδεία μουσικής από τους Γιαμαλή-Πετράκη. Ώρα: **18:30-19:00** Το τμήμα Ζυμβα του Γυμναστηρίου "Ευ Ζην" παρουσιάζει χορογραφίες Ώρα: **19:00-19:30** Αφήγηση παραμυθιών από το 13ο Γυμνάσιο και χορευτικό. Ώρα: **19:30-20:30** Χορωδία Αγίου Ιωάννη «Ερωδιός»(Μ.Κανακάκης) Ώρα: **20:30-20:45** Χριστουγεννιάτικα τραγούδια με την παιδική χορωδία Πολιτιστικού Συλλόγου Αγίου Ιωάννη. Ώρα: **20:45-22:00** Θεατρική παράσταση από τους μαθητές του Ειδικού σχολείου. **Παράλληλες δράσεις:** -Εργαστήρι κατασκευής Χριστουγεννιάτικης κάρτας από το ΚΕΚΟΙΦ-ΑΠΗ Αγίου Ιωάννη. Ώρα: **18.30** Παρουσίαση του βιβλίου «Μπούλινγκ» της Έλενας Κατσαντώνη από τις Εκδόσεις «Ίτανος». Παζάρι αγάπης από τον Παιδ.σταθμό -Νηπιαγωγείο ΝΤΟΝΑΛΑΝΤ. Λουκουμάδες από τη σχολή ΚΑΡΡΑ STADIS (Καλαθάκης). **Τετάρτη 23/12** (Μετρώντας τα άστρα). Ώρα: **17:00-17:30** Παιδική & Νεανική Χορωδία Δήμου Ηρακλείου (Ι.Ιδομενέως). Ώρα: **17:30-18:00** Παιδική χορωδία του 20ου & 56ου Δημοτικού Σχολείου Ηρακλείου. Ώρα: **18:00-18:30** Κέντρο Ξένων

Γλωσσών, Τριανταφύλλου-Φλώκου the elves and the shoemaker (τα τοξικά και ο παπουστής). Ώρα: **18:30-19:00** Παρουσίαση Θεάτρου Σκιών από τη Μαρία Πετράκη Εκδόσεις «Ίτανος». Ώρα: **19:00-19:30** Θρακικό & Ποντιακό χοροί και ακολουθεί η Παιδική Χορωδία του Πνευματικού -Θεοτόκου Κέντρου Νέων Αλατσάτων. Ώρα: **20:00 - 20:30** Το παιδικό και το τμήμα ενηλίκων LATIN του Πολιτιστικού Συλλ. Αγ. Ιωάννου με την Κρίστι παρουσιάζει Χριστουγεννιάτικο χορευτικό πρόγραμμα. Ώρα: **21:00-22:00** Τμήμα Παραδοσιακών χορών του Συλλόγου Καραμπουρνιωτών «Άγιος Γεώργιος». **Παράλληλες δράσεις:** Από ώρα 18-21 μ.μ. Εργαστήρια ντεκουπάζ ρόδια και πλεκτού από Μαρία Χειμωνίτη, Κάφα Κυριακή και Ράνια Ρασιδάκη **Πέμπτη 24/12 2015** (ταξίδι των Μάγνων). Ώρα: **13:00** Χορογραφίες Hip Hop και Street Dance Σχολής χορού Τζίνιας Μιχαλιδάκη. Ώρα: **15:00** Εργαστήρι παρασκευής κουραμπιέδων με την Δέσποινα Μαθιουδάκη. Ώρα: **17:00** - Το κέντρο της Σχολικής Μελέτης, Μουσικές Καρέκλες - Μουσικά Πακέτα, ζωγραφίες, (παιχνίδια)-Δώρα από Αγ.Βασίλη. Ώρα: **18:00** - Παρουσίαση βιβλίου «Η πριγκίπισσα του βοτανόκηπου» της Ειρήνης Μαθιουδάκη από τις εκδόσεις «Ίτανος». Πλαισιώνει μουσικά η παιδική χορωδία του Πνευματικού Κέντρου Νέων Αλατσάτων. Ώρα: **19:00** Ο μάγος Vitalio Magic Ώρα: **19:30** Μουσικό σχήμα 11ου Λυκείου «11 και κάτι». **Παράλληλες δράσεις:** Το κунήγι του κρυμμένου θησαυρού από το 4ο διαμέρισμα. **Σάββατο 26/12/2015** (Τα τάγματα των αγγέλων). Ώρα: **17:00-18:00** Χριστουγεννιάτικες χειροτεχνίες. Κέντρο Ξένων Γλωσσών, Τριανταφύλλου-Φλώκου. Ώρα: **18:00-19:00** Μουσικά όργανα (παιχνίδια) FAMILY MUSICALITY-σύστημα μουσικής αλληλοεπίδρασης βρεφών και νηπίων με τους γονείς, από τον Αντωνακάκη Δημήτριο. Ώρα: **19:00-20:00** Κρητικά Κάλαντα με την χορωδία του Πολιτιστικού Συλλόγου Μπεντεβή. Ώρα: **20:00-21:00** Χριστουγεννιάτικα τραγούδια από το τμήμα Μαντολίνου του Πολ. Συλλόγου Αγίου Ιωάννη. (Βασιλάκης Ζαχαρίας).

Παράλληλες δράσεις: **17:00-18:00** Παρουσίαση κεραμικού και Παρουσίαση βιβλίου «Ο Αφρατούλης στο Λαχανόκηπο» της Ειρήνης Μαθιουδάκη εκδόσεις «Ίτανος». Ώρα: **19:00-20:00** Αφήγηση παραμυθιού «Ο Πέρι η αστραπή του γηπέδου» από την Δουλγεράκη Αγγελική. **Κυριακή 27/12/2015**(Ζαβολιές ξωτικών) Ώρα: **12:00** Χορωδία Μικρασιατών Μεγάλου Κάστρου. Ώρα: **18:00-19:00** Εργαστήρι κατασκευής ημερολόγιου με την εικαστικό Δήμ. Μηλαθιανάκη. Ώρα: **19:00-20:00** Μικτή χορωδία Περιφέρειας Κρήτης(Λένα Χατζηγεωργίου). Ώρα: **20.00-21.00:**Θεατρικό συλλόγου Κνωσσού. Ώρα: **21.00-22.00** Χοροί (Χασάπικο) κλπ.από παιδιά του συλλόγου μας με την Ελένη Φαρατζάκη, με συνοδεία μουσικής από τον κ.Νταγιανά Μενέλαο. Παράλληλες δράσεις: ώρα **18:00-19:00** Γράμματα στον Αγ.Βασίλη από την Σοφία Νικολιδάκη. Ώρα **20:00-22:00** Χειροτεχνίες Χριστουγέννων από Πατεράκη Βαγγελία. Θα τραγουδήσει η κόρη της Τσικαλάκη Μαρία. **Θα γίνεται συγκέντρωση τροφίμων μακράς διάρκειας και ειδών προσωπικής υγιεινής** 1.Για την Ομάδα Κοινωνικής Αλληλεγγύης Αγ.Ιωάννη. 2.Πνευματικού Κέντρου Ν.Αλατσάτων. 3.Κοινωνικού Παντοπωλείου του Δήμου. 4.Για την δομή (φαγητό) με την αγάπη μαζτων ιδρυμάτων Καλοκαιρινού και 5.Φάρμακα για το Κοινωνικό Φαρμακείο (του Δικτύου Κοινωνικής Αλληλεγγύης). **Η είσοδος σε όλες τις εκδηλώσεις είναι ελεύθερη.** Σημ. Όλες οι παραπάνω εκδηλώσεις, θα πραγματοποιηθούν στον υπαίθριο αμφιθεατρικό χώρο του πάρκου "Μικράς Ασίας" (παραπλεύρως ΔΟΥ). Σε περίπτωση που οι καιρικές συνθήκες δεν το επιτρέπουν, οι προγραμματισμένες εκδηλώσεις ακυρώνονται ή μεταφέρονται σε άλλη ημερομηνία. Το πρόγραμμα της κάθε ημέρας, αλλά και οι αλλαγές σε αυτό, θα ανακοινώνονται στον τοπικό τύπο. Οργάνωση: Από την οργανωτική επιτροπή των μελών του Διοικ. Συμβουλίου **Βασιλάκη Ιωάννα, Χατζηδάκη Ελπίνη** και **Φλώκο Ξενοφώντα**. Επιμέλεια: Από όλο το **Δ.Σ. Του Πολιτιστικού Συλλόγου Αγ. Ιωάννη και εθελοντές.**

## Η αναγέννηση ενός πάρκου με φθινοπωρινές σπορές

Το πάρκο της Ερυθραίας, μέχρι πρότινος, ήταν ένας ξεχασμένος τόπος στο κέντρο της πόλης, 58 ολόκληρα στρέμματα γεμάτος μπάζα, σκουπίδια, ξερόχορτα και αδιαφορία για πολλά χρόνια. Όταν όμως ενώνονται πολλές επιθυμίες και προθέσεις απλών πολιτών, συλλογικοτήτων και του Δήμου Ηρακλείου, ενίοτε γίνονται θαύματα



Η ομάδα πολιτών «ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ» με την συμμετοχή κατοίκων της περιοχής την στήριξη του Δήμου Ηρακλείου και της 4ης Δημοτικής Κοινότητας ξεκίνησε μια προσπάθεια καθαρισμού του Πάρκου Ερυθραίας από ξερόχορτα, μπάζα και σκουπίδια. Η δράση αυτή ολοκληρώθηκε σε τρεις φάσεις στην διάρκεια του καλοκαιριού. Την Παρασκευή 6 Νοεμβρίου με τη συμμετοχή μικρών και μεγάλων, καλλιεργήθηκε μέρος του πάρκου και έπεσαν οι πρώτοι σπόροι. Μικροί μαθητές από τα σχολεία της περιοχής με τη βοήθεια των μεγάλων, καθάρισαν το χωράφι, παρακολούθησαν το



παραδοσιακό όργωμα με άλογο και αλέτρι και ακολούθησε η σπορά δημητριακών και λαχανικών ντόπιων ποικιλιών. Ακόμα κατασκεύασαν σκιάχτρα ενώ άκουσαν χρήσιμες πληροφορίες για την οικολογική καλλιέργεια της γης. Η εκδήλωση ήταν μια πρωτοβουλία της ομάδας πολιτών «ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ» με την συμμετοχή των πολιτιστικών

συλλόγων Αγίου Ιωάννη, Μπεντεβή, Ηλιούπολης, Φορτέτσας και Κνωσσού ενώ στη δράση συμμετείχαν και οι μαθητές των Δημοτικών Σχολείων των περιοχών αυτών με την στήριξη του Δήμου Ηρακλείου και της 4ης Δημοτικής Κοινότητας. Εκπρόσωποι της ομάδας «Πελίτι» μοίρασαν στους μαθητές σακουλάκια με ντόπιους σπόρους. Η δράση, που είναι στα πλαίσια ανάδειξης και αξιοποίησης του υπό κατασκευή οικολογικού πάρκου της οδού Ερυθραίας, θα συνεχιστεί προσκαλώντας τα σχολεία της περιοχής να ΑΝΑΛΑΒΟΥΝ ένα μέρος γης και να δημιουργήσουν τον σχολικό τους κήπο. Σε αυτό το χώρο, την ευθύνη θα έχουν αποκλειστικά οι μαθητές και οι δάσκαλοι. Με την υποστήριξη των γεωπόνων, γεωργών και λοιπών συνεργατών της ομάδας ΑΝΑΛΑΜΒΑΝΩ, οι μαθητές θα μάθουν να φυτεύουν, να καλλιεργούν και να συλλέγουν λαχανικά, βότανα, όσπρια κτλ. **Ο στόχος είναι, να μάθουν να σέβονται και ν' αγαπούν τη γη και τους καρπούς της, μα πριν και πάνω απ' όλα, τον εαυτό τους!**

**passion haircuts** KOMMOΣEIS ΦPONTIDA Δεληγιάνη Μαρία  
Αρτέμιδος 23 (πάρδος Αρχιεπ. Ευγενίου) Ηράκλειο Κρήτης  
Τηλ.: 2810 322521

**ΚΕΝΤΡΟ ΕΞΕΙΔΙΚΥΜΕΝΗΣ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗΣ**  
ΦΩΤΟΔΥΝΑΜΙΚΗ Μελεγγρούσεις, Αρρή, Ήλωση, Ευροσεργίτες  
ΦΩΤΟΝΑΠΛΑΣΗ Ουλές, Αντίσταση Καλαγίνου, Ρετινός  
ΜΕΣΟΘΕΡΑΠΕΙΑ ΜΟΝΙΜΗ ΥΠΛ. ΦΩΤΟΛΠΟΤΡΟΚΣΗ ΚΛΑΣΙΚΗ ΑΙΣΘΗΤΙΚΗ Σαίματος-Προσώπου ΚΛΑΣΙΚΗ ΑΠΟΤΡΟΚΣΗ ΜΑΚΙΓΙΑΖ  
Κρασαδάκη & Καλομοίρη γωνία, Αγ. Ιωάννης, Ηράκλειο  
τηλ. & fax: 2810 322663, κιν: 6944 750278, e-mail: irenesvirin@vodafone.net.gr

## Ο ΧΕΙΜΕΡΙΝΟΣ ΛΑΧΑΝΟΚΗΠΟΣ



Έφθασε ο Δεκέμβρης και από τον όμορφο Λαχανόκηπο του Συλλόγου μας, κόβουμε τα τελευταία κηπευτικά του καλοκαιριού. Πιπεριές και μελιτζάνες. Έχουν ήδη φυτευτεί τα χειμερινά κηπευτικά, σπανάκι, μαρούλια, κρεμμυδάκια, λάχανα, μπρόκολα κτλ. Όταν αναπτυχθούν ικανοποιητικά θα προσκαλέσουμε να συμμετάσχουν στην καλλιέργεια και οι μαθητές του γύρω σχολείου. Ηδη το 47ο δημοτικό ετοιμάζει φυτά για τον Λαχανόκηπο. Οι μαθητές της Δ' τάξης φύτεψαν σπόρους λαχανικών σε κυπελάκια με την καθοδήγηση του γεωπόνου μας Γιώργου Βλοντάκη.

**Καλή μας επιτυχία λοιπόν στη δημιουργία του χειμερινού λαχανόκηπου.**

## Sunnyclist Πράσινο, οικολογικό και τρίκυκλο



...μακάρι να μπορούσαμε όλοι να ασχολούμαστε με τα οικολογικά κινήματα, την πράσινη ανάπτυξη, την ποδηλασία, το τζόκινγκ κι όλα αυτά που κάνει ένας μοντέρνος άνθρωπος σε μια προηγμένη κοινωνικά χώρα.

**Από την τρίκυκλη σκαφτική μηχανή "Μινώταυρος" της Κρήτης της δεκαετίας του '70, τώρα το επόμενο βήμα, η εξέλιξη, η evolution, το "Sunnyclist".**

Ένα τρίκυκλο όχημα με πετάλια και φωτοβολταϊκό, ποδήλατο κι ηλιακή ενέργεια δηλαδή, όπως λέει και το όνομα του. Κρητικής κατασκευής κι αυτό, οπότε δεν μπορούμε παρά να το υποστηρίξουμε. Ειδικά μετά από τα διαφημιστικά προμόσιον όπου το δείχνουν να

κυκλοφορεί στο αγαπημένο μας Ηράκλειο, το οποίο παρουσιάζεται σαν κάτι ανάμεσα σε Φλόριντα και Σαν Τροπέ ("Τροπέ" όχι... "Ντροπέ"). Εν πάση περιπτώσει το ωραίο στην όλη ιστορία (και δεν αναφέρομαι στο όχημα και στην προσπάθεια των παιδιών), είναι ότι πια ζούμε σε μια κατακερματισμένη κοινωνία. Απ' τη μια άνθρωποι που κοιμούνται στα παγκάκια, άλλοι που δουλεύουν τσάμπα ή σχεδόν τσάμπα, ανασφάλιστοι, «μαύρα» ή είναι μακροχρόνια άνεργοι κι απ' την άλλη μεριά μια μερίδα του κόσμου που φαντασιώνεται ότι ζει σε μια παραθαλάσσια και ηλιόλουστη πόλη της...Ελβετίας.

OK, η Ελβετία δεν έχει θάλασσα, ούτε και ήλιο αλλά αν είχε θα ήταν πολύ κοντά σ' αυτό που πιστεύουν κάποιοι ότι είναι η χώρα που ζούμε.

Τους θαυμάζω ειλικρινά και μακάρι να μπορούσαμε όλοι να ασχολούμαστε με τα οικολογικά κινήματα, την πράσινη ανάπτυξη, την ποδηλασία, το τζόκινγκ κι όλα αυτά που κάνει ένας μοντέρνος άνθρωπος σε μια προηγμένη κοινωνικά χώρα. Με μια χώρα δηλαδή που δεν έχει καμία σχέση με τη δική μας, εν έτει 2015...

**Καλή επιτυχία στην προσπάθεια.** Αν και στην περίπτωση του Ηρακλείου, θα είχε τύχη το όχημα μόνο αν έκλεινε (επιτέλους) το ιστορικό κέντρο της πόλης για τα συμβατικά οχήματα και έμπαιναν τέτοια, ηλεκτρικά, ενοικιαζόμενα ίσως μέσα για να γυρίζεις και να κάνεις τις δουλειές σου στους εντός των τειχών δρόμους.

Costa Nostrum Ltd,

### >>> ΔΕΛΤΙΟ ΤΥΠΟΥ

Στα πλαίσια της Παγκόσμιας Εβδομάδας Επιχειρηματικότητας, το διήμερο 21 και 22 Νοεμβρίου 2015, διοργανώθηκε το φετινό Athens StartUp Safari 2015 κατά την διάρκεια του οποίου, καινοτόμες start up εταιρίες είχαν την ευκαιρία να παρουσιάσουν την δουλειά τους στο ευρύ κοινό. Η Costa Nostrum όντας μια από τις 26 νικήτριες ομάδες - startup εταιρείες του φετινού διαγωνισμού της Euro-bank - THE EGG, παρουσίασε σε πλήθος κόσμου το πρότυπο πιστοποίησης για την αειφόρο διαχείριση και ανάπτυξη των παραλιών της Μεσογείου - Costa Nostrum Certification Standard.

Η παρουσίαση του καινοτόμου προτύπου Costa Nostrum απέσπασε τα άκρως θετικά σχόλια του κοινού και το ενδιαφέρον σημαντικών προσωπικοτήτων που παρευρέθησαν, όπως μεταξύ άλλων, στελέχη από το Ελληνογερμανικό Επιμελητήριο καθώς και ο αναπληρωτής Υπουργός Ανάπτυξης και Καινοτομίας, κ. Φωτάκης. Για περισσότερες πληροφορίες: facebook/ COSTA NOSTRUM, LinkedIn/COSTA NOSTRUM, www.costanostrum.org, www.theegg.gr

Για την Costa Nostrum Ltd,  
Βασίλης Ζησιμόπουλος  
Απλ. Μηχανολόγος Μηχανικός, MSc  
CEO - Founder Costa Nostrum Ltd

## Πού είναι η ΔΕΗ;

Ο Δήμος Ηρακλείου πολλές φορές προσπαθεί χωρίς χρηματική ευχέρεια, να δημιουργήσει υποδομές ώστε να βελτιώσει τη ζωή των κατοίκων. Μια τέτοια προσπάθεια είναι οι διανοίξεις των δρόμων και η επιτέλους εφαρμογή του σχεδίου πόλης.

Επιμέλεια: Βαγγέλης Αλεξάκης



Έχουμε πολλές φορές τονίσει τις φιλότιμες προσπάθειες του αρμόδιου Αντιδημάρχου κ. Μαμουλάκη αλλά δεν φτάνει η προσπάθεια και η θέληση μιας υπηρεσίας του Δήμου για να ολοκληρωθεί ένα έργο. Στη διάνοιξη των



δρόμων π.χ. εμπλέκεται σοβαρά και η ΔΕΗ με τη μετακίνηση των στύλων. Συνήθως παραμένουν στη παλιά τους θέση για πολύ καιρό, με αποτέλεσμα να εγκυμονούν κινδύνους για τη σωματική ακεραιότητα πεζών και οδηγών. Ένα παράδειγμα είναι η οδός Αρχιεπισκόπου Ευγενίου, στον Αη Γιάννη. Άλλο παράδειγμα είναι η προέκταση της Ευγενίου προς την Πτολεμαίων και η ίδια η Πτολεμαίων, που διαμορφώθηκαν και ασφαλτοστρώθηκαν αφού ταλαιπωρήθηκαν οι κάτοικοι για πολύ μεγάλο χρονικό διάστημα, περιμένοντας τη ΔΕΗ να μετακινήσει τους στύλους για να ολοκληρωθεί το έργο. **Λοιπόν ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ Η ΔΕΗ;**



**Αντωνία Χαριτάκη**  
Αισθητικός - Κοσμετολόγος  
Αριστούχος Α.Τ.Ε.Ι. Αθηνών  
Diploma in shiatzu therapy  
Μέλος του Συλλόγου Επαγγελματιών  
Αισθητικών Ελλάδος

Αρχ. Ευγενίου 9 Αγ. Ιωάννης (Κνωσού)  
Ηράκλειο Κρήτης, Τ.Κ. 71409  
Τηλ: 2811 112 871  
Κιν: 6974 665 284  
E-mail: info@euphoriasenses.com  
www.euphoriasenses.com

- Επιστημονική Φροντίδα Δέρματος
- Ακμή - Αφυδάτωση - Μελαγχρώσεις
- Αντιγήρανση - Rejouvance Φυσικό Lifting
- Αδυναμία - Λιπολυπτική - Βαλασ/πεία
- Αποτρίκωση • Μεσοθεραπεία
- Περιποίηση άκρων - Ποδιολογία
- Wellness - Shiatzu Massage
- Νυφικό Μακιγιάζ - Special Event
- Προϊόντα, Ελιξίρια νεότητας
- Gift Cards - δώρα ομορφιάς

# ΤΙ ΤΕΛΙΚΑ ΕΙΝΑΙ ΑΥΤΟ ΤΟ ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η.;

Το άρθρο επιμελήθηκαν οι φοιτήτριες του τμήματος Κοινωνικής Εργασίας Ε' και Ζ' Εξαμήνου:

Κατερίνα Γεροβασιλή  
Χρύσα Πασχάλη  
Μαρία Τουμακάρη



Ένα πρωινό στο ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η.

**Η διεύθυνση της κοινωνικής ανάπτυξης περιλαμβάνει σε κάθε δημοτική κοινότητα του Ηρακλείου από ένα τμήμα κοινοτικής φροντίδας – ανοικτής προστασίας ηλικιωμένων (ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η.), τα ΠΡΩΗΝ ΚΑΠΗ. Πρόκειται για Τοπικούς Φορείς Παροχής Κοινωνικών Υπηρεσιών, Τοπικά Κοινωνικά Αναπτυξιακά Κέντρα και Κέντρα Παροχής Υπηρεσιών Πρωτοβάθμιας Φροντίδας Υγείας. Αυτές ανήκουν στο τμήμα Κοινωνικής Πολιτικής – Πρόνοιας και Αλληλεγγύης.**

Η 4η Δημοτική Κοινότητα, όπως διαμορφώθηκε από τον Καλλικράτη, αποτελείται από τις περιοχές Μασταμπά, Φορτέτσα και Άγιο Ιωάννη. (Φ.Ε.Κ. 2122/2011)  
Το ΚΕΚΟΙΦ/ΑΠΗ, έχει βασικό σκοπό την αναγέννηση του αισθήματος «του ανήκω σε μια κοινότητα ανθρώπων», στηριζόμενοι στην αλληλεγγύη, την αλληλοβοήθεια και τη συλλογική προσπάθεια ανεξάρτητα από ηλικία, υγεία, θρησκεία και εθνικότητα (Φ.Ε.Κ. 2122/2011).

προβλημάτων όλων των ηλικιών. Ασκεί κοινωνική εργασία σε άτομα, οικογένειες, κοινωνικές ομάδες και την Κοινότητα. Δράσεις επίσης προστασίας περιθαλπομένων σε ιδρύματα κλειστής περιθαλψής και δράσεις προστασίας μονογονεϊκών οικογενειών (Φ.Ε.Κ. 2122/2011).

Η υπηρεσία λοιπόν, απευθύνεται σε όσους αντιμετωπίζουν ειδικές καταστάσεις που απαιτείται άμεσα κοινωνική παρέμβαση ή μέριμνα για παραπομπή σε αρμόδιους φορείς ήτοι:

- Οι έχοντες χαμηλό ή ανύπαρκτο εισόδημα ή άτομα που το εισόδημά τους δεν καλύπτει επαρκώς τις βασικές τους ανάγκες (διατροφή, στέγαση, ασφάλιση, ένδυση, υπόδηση)
- Άστεγοι
- Αρχηγοί μονογονεϊκών οικογενειών

- Ηλικιωμένοι και
- Άτομα που υφίστανται κακοποίηση ή κακομεταχείριση ή παραμέληση.

**Περιλαμβάνονται ταυτόχρονα αρμοδιότητες/υπηρεσίες όπως:**

- Συνεργάζεται για την εφαρμογή του τοπικού προγράμματος δια βίου μάθησης όσον αφορά στα επιμορφωτικά προγράμματα και τη διάθεση χώρων για την υλοποίησή τους (Φ.Ε.Κ. 2122/2011).
- Υλοποιεί προγράμματα ανοικτής προστασίας ηλικιωμένων,
- Την υλοποίηση τοπικών προγραμμάτων Πρωτοβάθμιας φροντίδας υγείας (Νοσηλευτική, Εργοθεραπεία, Φυσικοθεραπεία, Προληπτική Ιατρική).
- Διενεργεί κοινωνικές έρευνες για τη χορήγηση επιδομάτων πρόνοιας σε συνεργασία με το αντίστοιχο τμήμα Επιδοματικής πολιτικής του Δήμου.

- Μεριμνά για την πληροφόρηση Δημοτών σε θέματα Δημόσιας Υγείας.
- Οργάνωση αυτοτελώς ή σε συνεργασία με τις αντίστοιχες περιφερειακές υπηρεσίες ειδικά προγράμματα για τη προστασία και προαγωγή της Δημόσιας Υγείας στην περιοχή αρμοδιότητας του Δήμου.

4η ΔΗΜΟΤΙΚΗ ΚΟΙΝΟΤΗΤΑ 4ο ΚΕΚΟΙΦ/ΑΠΗ (Μασταμπας) Πατριάρχου Φωτίου 46, Μασταμπάς 2810-360973 (Φορτέτσα) Ιπποκράτους 8 Φορτέτσα 2810-360399 (Άγ. Ιωάννης) Ευαγ. Χατζάκη 40 2810- 235675 Kekoif4@heraklion.gr



Εφθασαν τα Χριστούγεννα στο ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η.!!



Ομαδική δραστηριότητα Εργοθεραπείας

## ΔΡΑΣΕΙΣ ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η του Αγ. Ιωάννη



ΘΕΡΑΠΕΥΤΙΚΕΣ ΟΜΑΔΙΚΕΣ ΑΣΚΗΣΕΙΣ ΣΕ ΧΡΟΝΙΕΣ ΠΑΘΗΣΕΙΣ ΜΕ ΣΤΟΧΟ ΤΗΝ ΔΙΑΤΗΡΗΣΗ-ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΚΙΝΗΤΙΚΟΤΗΤΑΣ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΡΟΛΗΨΗΣ



**Οι δράσεις που πραγματοποιήθηκαν στο ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η του Αγ. Ιωάννη τους μήνες Σεπτέμβριο, Οκτώβριο και Νοέμβριο του 2015 είναι:**

- Στις 25/9/2015 πραγματοποιήθηκε ομιλία στο χώρο του ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η με θέμα τις «ΑΥΤΟΑΝΟΣΕΣ ΑΡΘΡΙΤΙΔΕΣ»
- Στις 1/10/2015 πραγματοποιήθηκε στο ΠΤΩΧΟΚΟΜΕΙΟ ΙΔΡΥΜΑΤΩΝ ΚΑΛΟΚΑΙΡΙΝΟΥ εκδήλωση με θέμα «ΓΙΟΡΤΗ ΗΜΕΡΑΣ ΗΛΙΚΙΩΜΕΝΩΝ»
- Στις 27/10/2015 πραγματοποιήθηκε στο χώρο του ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η, εκδήλωση για την Εθνική εορτή της 28ης Οκτωβρίου, με την Παναγία την Ελευθερώτρια.
- Στις 30/10/2015 πραγματοποιήθηκε στο χώρο του ΚΕ.ΚΟΙ.Φ./Α.Π.Η ομιλία με θέμα «ΛΟΙΜΩΞΕΙΣ ΤΟΥ ΑΝΑΠΝΕΥΣΤΙΚΟΥ» από τον ειδικό παθολόγο, κ. Αλεγκάκη Δημήτριο.
- Η αντιδήμαρχος της διεύθυνσης Κοινωνικής Πολιτικής σε συνεργασία με το EYROPA BEACH πρόσφερε φιλοξενία σε οικογένειες με παιδιά του Δήμου Ηρακλείου που αντιμετωπίζουν οικονομικά - κοινωνικά προβλήματα. Πραγματοποιήθηκε δωρεάν διήμερη διαμονή (30/10/2015-1/11/2015) στο ξενοδοχείο EYROPA BEACH.

### «Ευχαριστήριο»

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ - ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΕΡΕΥΝΑΣ & ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ  
ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΗ Δ/ΝΣΗ Π/ΘΜΙΑΣ & - Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ ΚΡΗΤΗΣ  
Δ/ΝΣΗ Δ/ΘΜΙΑΣ ΕΚΠ/ΣΗΣ Ν. ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ - 80 ΓΕΝΙΚΟ ΛΥΚΕΙΟ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ

Ηράκλειο, 30-10-2015

Προς  
το σύλλογο γονέων και κηδεμόνων του 8ου Γενικού Λυκείου Ηρακλείου

Αγαπητοί εκπρόσωποι του συλλόγου γονέων και κηδεμόνων του σχολείου μας, σας ευχαριστούμε πολύ για τη χορηγία των 2 τρέιλερ μεταφοράς Ιατορ και βιντεοπροβολέα στο σχολείο μας. Η άριστη συνεργασία μας συμβάλλει στην κοινή προσπάθεια για τη διαρκή ποιοτική αναβάθμιση της λειτουργίας του σχολείου μας.

Ο Διευθυντής  
Παπαδάκης Ιωάννης  
Φυσικός PhD

χονδρική - λιανική

... με το  
**γάντι**

χαρτικά  
απορρυπαντικά  
είδη συσκευασίας

Ανέστης Παλιούρας  
Κλειώ Μελισσουργάκη

Λ.Κνωσού 304, Ηράκλειο Κρήτης  
Τ. 2810 361.764 κ. 6946 072506



# ΔΗΜΙΟΥΡΓΙΚΑ ΣΑΒΒΑΤΑ

## Εργαστήρια δημιουργικής έκφρασης και ψυχαγωγίας

Εγκαινιάζεται νέος κύκλος συναντήσεων στα «Δημιουργικά Σάββατα» από τον Ιανουάριο του 2016, που θα διαρκέσει έως και τον Μάιο του 2016. Η περίοδος που μας πέρασε σημείωσε μεγάλη επιτυχία σε συμμετοχές και πρόσφερε εμπειρία και ψυχαγωγία στους συμμετέχοντες.



Πλέξιμο με φουρκέτες



Μικρούφαντική

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος Αγίου Ιωάννη ευχαριστεί την Διεύθυνση του 13ου γυμνασίου Ηρακλείου που φιλοξενεί στο χώρο του την δράση και συνεργάζεται άψογα για την διεξαγωγή της. Ευχαριστεί επίσης θερμά τους διδάσκοντες που συντονίζουν κάθε Σάββατο εθελοντικά τα σεμινάρια και μοιράζονται με χαρά τις γνώσεις τους. Τέλος, ευχαριστούμε τους συμμετέχοντες που κάθε φορά μας επιβεβαιώνουν με την παρουσία τους την αναγκαιότητα να συνεχίσουμε να στηρίζουμε την δράση αυτή.

Οι συναντήσεις θα πραγματοποιούνται στην αίθουσα πολλαπλών χρήσεων του 13ου γυμνασίου Αντ. Βορεάδη 36, ώρα 16:00 έως 18:00. Οι φίλοι που θέλουν να παρακολουθήσουν αλλά και εκείνοι που ενδιαφέρονται να παρουσιάσουν γνώσεις και δεξιότητες μπορούν να επικοινωνούν και να δηλώνουν συμμετοχή στο τηλέφωνο: 6979444650 κα. Μανωλαράκη Μαρία, από 18:00 έως 21:00.

Αναλυτικές λεπτομέρειες των σεμιναρίων ή αλλαγές - αν προκύψουν - ανακοινώνονται εγκαίρως στη σελίδα του Συλλόγου (<http://psagioannou.blogspot.gr>) καθώς και στο αντίστοιχο Facebook group ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΣ ΣΥΛΛΟΓΟΣ ΑΓ.ΙΩΑΝΝΟΥ (<https://www.facebook.com/groups/582237955186081/>)



Κηραλοιφή



Βάμματα



Σαπούνι αλόη-λεβάντα

## ΤΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΠΟ ΙΑΝΟΥΑΡΙΟ ΕΩΣ ΜΑΪΟ 2016:

**ΣΑΒΒΑΤΟ 09/01:**

Πλέξη στα δάκτυλα - Κατριάδακη Έλενα

**ΣΑΒΒΑΤΟ 16/01:**

Πλεκτός λαϊμός - Πατεράκη Ευαγγελία

**ΣΑΒΒΑΤΟ 23/01:**

Σελιδοδέκτης με Κρητική Βελονιά - Μαρίζα Χρηστάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 30/01:**

Αριθηραry: Παρασκευή Βάμματος Πρόπολης - Μαρία Δρούλου

**ΣΑΒΒΑΤΟ 06/02:**

Αριθηραry: Παρασκευή Κεραλοιφής - Μαρία Δρούλου

**ΣΑΒΒΑΤΟ 13/02:**

Παρασκευή Βοτανόλαδων - Μαρία Δρούλου

**ΣΑΒΒΑΤΟ 20/02:**

Από το λάδι στο σαπούνι - Δέσποινα Μαθιουδάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 27/02:**

Καλλυντικές κρέμες από φυτικά υλικά - Έφη Τριανταφυλλάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 05/03:**

Αποκρία η Μακαρονού - Δέσποινα Μαθιουδάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 19/03:**

Κατασκευή Κουτσούνας (παραδοσιακής κούκλας) - Κατερίνα Ανδρουλάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 26/03:**

Βραχιολάκια στη μικρούφαντική - Μάρω Κορνιλιάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 02/04:**

Κατασκευές με χαρτόνι (Κουίλιγκ / Quilling) - Έλενα Κατριάδακη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 09/04:**

Ενεργοποίηση Αδρανών - Αθηνά-Κυριακάκη Σφακάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 16/04:**

Κουτσούνες / κουκουναρές (παιδικό) - Δέσποινα Μαθιουδάκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 23/04:**

Σταυροί Βαΐων - Σταύρος Αρναουτάκης

**ΣΑΒΒΑΤΟ 07/05:**

Πλέξιμο με φουρκέτες - Βαγγελιώ Πατεράκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 14/05:**

Πλέξιμο με φουρκέτες - Βαγγελιώ Πατεράκη

**ΣΑΒΒΑΤΟ 21/05:**

Αρωματικά Κεριά - Βαγγελής Αλεξιάκης

**ΣΑΒΒΑΤΟ 28/05:**

Από το σιτάρι στο ψωμί - Δέσποινα Μαθιουδάκη



## ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ ΤΟΥ ΕΞΩΡ. ΑΝΑΠΤΥΞΙΑΚΟΥ ΠΟΛΙΤΙΣΤΙΚΟΥ ΣΥΛΛΟΓΟΥ ΑΓΙΟΥ ΙΩΑΝΝΗ



Η ετήσια Συνέλευση έγινε φέτος 11 Οκτωβρίου στην αίθουσα του Συλλόγου μας στη Ροτόντα του Πανεπιστημίου και ήταν απολογιστική στα πεπραγμένα και οικονομικά του έτους, από 1-10-2014 έως 30-9-2015.

Άρχισε με το χαιρετισμό του Προέδρου μας κ. Τσαγκαράκη, ο οποίος έκανε αναφορά στα πεπραγμένα, στις διεκδικήσεις του Συλλόγου, στα προβλήματα του προαστίου μας, πάρκο Μεσαμπελιών, αθλητικό πάρκο Αη-Γιάννη και την αντιμετώπιση τους από τη Δημοτική αρχή. Έπειτα η Γ. Γραμματέας κ. Μαραγκάκη μίλησε για τις κοινωνικές και πολιτιστικές δράσεις, τις εκδηλώσεις, τις εκδρομές, τις ξεναγήσεις του Συλλόγου μας παρουσιάζοντας συγχρόνως φωτογραφίες που με πολύ μεράκι τράβηξαν μέλη του Δ.Σ.

Ο κ. Αλεξιάκης ο αντιπρόεδρος μας μίλησε για την εφημερίδα - Βήμα του Αϊ Γιάννη- και την

προσπάθεια που γίνεται για τη δημιουργία ηλεκτρονικής εφημερίδας με κωδικό πρόσβασης [www.tovimanews.gr](http://www.tovimanews.gr)

Ακολούθως η ταμίας του Συλλόγου κ. Σακκαδάκη ανακοίνωσε τον Οικονομικό απολογισμό του παρελθόντος έτους λέγοντας ότι ο Σύλλογος καταβάλλει μεγάλη προσπάθεια και καταφέρνει να επιτύχει τους στόχους του.

Τα μέλη της ελεγκτικής επιτροπής ήταν εκεί και η πρόεδρος κ. Σπετωτάκη μίλησε για την προσπάθεια όλων των μελών του Δ.Σ. και τα συγχαίρηκε.

Έπειτα άρχισε μια πολύ εποικοδομητική συζήτηση από μέλη του Συλλόγου: κ. Σπετωτάκη, κ. Φανταουστάκης, κ. Ζευγαδάκης, κ. Μανουσάκης, κ.α. και μίλησαν για τα προβλήματα του Αη-Γιάννη, κυκλοφορία, δρόμους, νεκροταφεία, πάρκα, αδέσποτα ζώα, καθαριότητα, σκουπίδια, κάδους, ειδικό χώρο-containers- κ.α. Όλοι μαζί συζητώντας, πρότειναν διάφορες λύσεις. Ο κ. Τσαγκαράκης είπε θα ήταν πολύ καλύτερα αν όλοι οι πολίτες ήμασταν ευαισθητοποιημένοι. Η κ. Μαραγκάκη είπε ότι πέρυσι έγιναν πολλές εκδηλώσεις καθαριότητας αλλά και πάλι η ανθρώπινη παρουσία ήταν λιγοστή. Ο κ. Ματζαπετάκης που είναι πάντα παρών στις εκδηλώσεις μας επαινέσε το έργο των Συλλόγων και πρότεινε μεγαλύτερη ευαισθητοποίηση των πολιτών.

Η Γενική Συνέλευση τελείωσε μέσα σ' ένα ευχάριστο κλίμα με εποικοδομητικές παρατηρήσεις και υποδείξεις και αρκετοί από τους παρευρισκομένους ζήτησαν να γίνουν ανά τακτά διαστήματα συναντήσεις από τους Αηγιαννιώτες και να μπορούν να συζητούν τα προβλήματα τους.

Α. ΣΑΚΚΑΛΑΚΗ-ΑΒΡΑΜΑΚΗ



# Νέα εποχή για το 13ο Γυμνάσιο Ηρακλείου



## Το 13ο Γυμνάσιο Ηρακλείου, το οποίο στεγάζεται στην περιοχή του Αϊ Γιάννη, έχει μπει σε μια νέα δημιουργική περίοδο.

Από τα τέλη Ιουνίου 2016 άλλαξε η διεύθυνση και η υποδιεύθυνση του σχολείου. Διευθύντρια του σχολείου είναι η κ. Νεονάκη Δήμητρα, με Υποδιευθυντές την κ. Σμυρνάκη Γιάννα και τον κ. Καστρινάκη Μανώλη. Στο πλαίσιο αυτών των αλλαγών στη διεύθυνση, ξεκίνησε μια προσπάθεια αναβάθμισης του σχολικού χώρου και δημιουργίας ενός μαθησιακού περιβάλλοντος περισσότερο ευχάριστου για τους μαθητές.

**Η πρώτη αλλαγή που παρατηρήθηκε μέσα στην περίοδο των θερινών διακοπών είναι η αντικατάσταση της επιγραφής του σχολείου.** Η νέα επιγραφή που δεσπόζει στον αύλειο χώρο της εισόδου του 13ου Γυμνασίου διαθέτει σύγχρονη αισθητική που ταιριάζει απόλυτα σ' ένα σχολείο που στόχο του έχει να παράσχει όχι μόνο γνώσεις, αλλά και δεξιότητες στους μαθητές που φοιτούν σε αυτό.

Ο εξωτερικός χώρος του κτιριακού συγκροτήματος του σχολείου αναβαθμίστηκε χάρη στην αφιλοκερδή προσφορά καθηγητών του σχολείου μέσα στο καλοκαίρι. Έγινε επιμέλεια του πρασίνου στους κήπους του σχολείου, τοποθετήθηκαν διακοσμητικά πλακίδια σε δύο τοίχους δεξιά και αριστερά της εισόδου, Εισερχόμενοι στον εσωτερικό χώρο του σχολείου, αντικρίζουμε γύρω από την επιβλητική κολόνα του χώρου της υποδοχής το «**Δέντρο της Γνώσης**» με χάρτινα φύλλα, στα οποία αναγράφονται αποφθέγματα από ανθρώπους του πνεύματος, της επιστήμης, των γραμμάτων και των τεχνών. Μια ματιά στα αποφθέγματα αρκεί για να προβληματίσει

τον αναγνώστη κάθε ηλικίας γύρω από κείνη τη ζήτημα της ανθρώπινης ύπαρξης. Το «**Δέντρο της Γνώσης**» πλαισιώνεται από **εικαστικά έργα διασήμων ζωγράφων** που εντυπωσιάζουν τον επισκέπτη που θα βρεθεί στον χώρο της υποδοχής του σχολείου.

**Μέσα στις αίθουσες διδασκαλίας υπάρχει σύγχρονος τεχνολογικός εξοπλισμός, όπως διαδραστικοί πίνακες, φορητοί υπολογιστές και βιντεοπροβολείς, οι οποίοι διευκολύνουν το σύγχρονο εκπαιδευτικό έργο.**

Από τις αρχές Νοεμβρίου έχει ξεκινήσει μια εθελοντική προσπάθεια ελαιοχρωματισμού των αιθουσών από γονείς, μαθητές, καθηγητές και των κοινόχρηστων χώρων του σχολείου, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ποιότητα της ζωής των μαθητών.

Στους πίνακες ανακοινώσεων που είναι αναρτημένοι στο ισόγειο του σχολείου φιλοξενούνται τέσσερα «Παραμύθια για μεγάλους» με σκίτσα και ιστορίες διασήμων συγγραφέων που περιέχουν για τους μαθητές μηνύματα ζωής. Επίσης, στο ισόγειο του κτιρίου υπάρχουν **ειδικοί πίνακες ανακοινώσεων ανά μάθημα**, ανά εκπαιδευτικό πρόγραμμα που υλοποιείται στο σχολείο, καθώς και πίνακες ανακοινώσεων της Βιβλιοθήκης του σχολείου και της Κινηματογραφικής Λέσχης του 13ου Γυμνασίου.

Στον πρώτο όροφο του κτιρίου φιλοξενείται η σχολική δανειστική Βιβλιοθήκη, ο χώρος της οποίας ανανεώθηκε, ενώ το υλικό της εμπλουτίστηκε την τρέχουσα σχολική χρονιά.

**Στον πρώτο όροφο λειτουργεί επίσης για πρώτη φορά φέτος μια ειδικά διαμορφωμένη αίθουσα Τεχνολογίας.**

Στο υπόγειο του 13ου Γυμνασίου βρίσκεται η Αίθουσα Πολλαπλών Χρήσεων που διαθέτει μία θεατρική σκηνή, στην οποία παρουσιάζονται

εκδηλώσεις, ομιλίες ή σχολικές γιορτές. Υπάρχει επίσης στη σκηνή ειδικό πανί υψηλών προδιαγραφών για τις ανάγκες της **εβδομαδιαίας προβολής ταινιών από την Κινηματογραφική Λέσχη του σχολείου.**

Τέλος, αξίζει να επισημάνουμε πως στην Αίθουσα Πολλαπλών Χρήσεων φιλοξενούνται από το τρέχον σχολικό έτος «**Δημιουργικά Σάββατα**» που διοργανώνει με επιτυχία ο Πολιτιστικός Σύλλογος του Αϊ - Γιάννη.

**Πολλές δράσεις πραγματοποιούνται στο χώρο του σχολείου για τους μαθητές.**

1. Πρόγραμμα ενίσχυσης γνωστικών δεξιοτήτων στους μαθητές της Β' και Γ' τάξης από εκπαιδευτικούς του σχολείου, συνταξιούχους αλλά και γονείς, εκπαιδευτικούς, σε πέντε θεματικά αντικείμενα :

Γλώσσα, Αρχαία, Φυσική, Μαθηματικά, Χημεία.

2. Μαθήματα μοντέρνου χορού και θεατρικό παιχνίδι σε συνεργασία με τον Πολιτιστικό Σύλλογο

3. Περιβαλλοντικές ομάδες ξεκίνησαν για το σχολικό έτος 2015-16

Επιπρόσθετα, θα ήταν παράλειψη να μην αναφερθούμε στο θεσμό της Ανακύκλωσης που υποστηρίζεται με θέρμη από το σχολείο φέτος. Θεσπίστηκαν από τα μέσα του Σεπτεμβρίου εβδομάδες ανακύκλωσης, κατά τις οποίες οι μαθητές προσκόμισαν από τα σπίτια τους απορρίμματα και τα τοποθέτησαν στους ειδικούς κάδους Ανακύκλωσης. Επίσης, καθ' όλη τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς, μαθητές και γονείς φέρνουν στο σχολείο υλικά προς ανακύκλωση, με αποτέλεσμα να καλλιεργείται στους μαθητές η ανάγκη της διαφύλαξης ενός καθαρού περιβάλλοντος χώρου.

Τέλος, είναι σκόπιμο να αναφερθούμε στην **αναβάθμιση της ιστοσελίδας** του 13ου Γυμνασίου Ηρακλείου. Πληκτρολογώντας κάποιος την ηλεκτρονική διεύθυνση 13gym-iraklira.sch.gr, μπορεί να διαπιστώσει το ανανεωτικό πνεύμα που υπάρχει τόσο στην αισθητική της ιστοσελίδας, όσο και στο περιεχόμενο αυτής. Η ιστοσελίδα παρέχει σημαντικές πληροφορίες στους γονείς, στους μαθητές και στην εκπαιδευτική κοινότητα, αφού περιλαμβάνει ανακοινώσεις για σημαντικά ζητήματα που αφορούν στη φοίτηση, στο πρόγραμμα σπουδών, στα γνωστικά αντικείμενα που διδάσκονται στο σχολείο, αλλά και σε δραστηριότητες που λαμβάνουν χώρα σε αυτό.

Συνοψίζοντας, θα λέγαμε πως **τέτοιου είδους εθελοντικές πρωτοβουλίες της εκπαιδευτικής κοινότητας του 13ου Γυμνασίου Ηρακλείου είναι ιδιαίτερα αξιόπαινες, ιδίως σε περίοδο οικονομικής ύφεσης, κατά την οποία η πολιτεία δεν έχει τη δυνατότητα να χορηγήσει ένα σημαντικό κονδύλιο για τις ανάγκες ανακαίνισης των σχολείων, παρ' ό, τι αντιλαμβάνεται την ουσιαστική ανάγκη μιας τέτοιας προσπάθειας.** Ελπίζουμε πως αυτή η προσπάθεια της εκπαιδευτικής κοινότητας του 13ου Γυμνασίου θα αποτελέσει παράδειγμα και θα εμπνεύσει τους μαθητές του σχολείου.



# Η νέα Βιβλιοθήκη του 13ου Γυμνασίου και βιβλία που ξεχώρισαν οι μαθητές

Με την έναρξη του τρέχοντος σχολικού έτους, στο 13ο Γυμνάσιο Ηρακλείου ξεκίνησε μία συστηματική προσπάθεια αναδιαμόρφωσης και εμπλουτισμού του βιβλιακού υλικού της σχολικής Βιβλιοθήκης. Κύριο μέλημά μας ήταν να δημιουργηθεί ένας ευχάριστος χώρος αναγνωστηρίου μέσα στη Βιβλιοθήκη και να αποκτηθούν νέοι τίτλοι βιβλίων γνώσεων και λογοτεχνίας.



Η προσπάθεια ξεκίνησε με την τοποθέτηση πόρτας στον ανοικτό μέχρι πρότινος χώρο της Βιβλιοθήκης. Έτσι, δημιουργήθηκε ειδική αίθουσα για τους μαθητές που επιθυμούν να επισκέπτονται τον χώρο αυτό στα διαλείμματα.

Για την αναβάθμιση των υπηρεσιών που παρέχει στους χρήστες η Βιβλιοθήκη, αλλά και την προώθηση της φιλαναγνωσίας, καθιερώθηκε φέτος ο θεσμός των εθελοντών βιβλιοθηκονόμων μαθητών, οι οποίοι συνεργάζονται με τις υπεύθυνες για τη Βιβλιοθήκη καθηγήτριες κ. Σπυριδάκη Ειρήνη και Πολυχρονάκη Σοφία. Μαθητές με δημιουργική διάθεση, πρωτότυπες ιδέες και αγάπη για το βιβλίο συνεισφέρουν στην οργάνωση, ταξινόμηση και καταλογογράφηση των βιβλίων της Βιβλιοθήκης, στη διαδικασία του δανεισμού, στην προσπάθεια απόκτησης νέων βιβλίων, στην οργάνωση συναντήσεων - τηλεδιασκέψεων με συγγραφείς, στην περιοδική έκδοση του εντύπου της Βιβλιοθήκης 13ου Γυμνασίου με τίτλο «Βιβλιότροπιο».

Με αφορμή την 18η Οκτωβρίου, Παγκόσμια Ημέρα των Σχολικών Βιβλιοθηκών, διοργανώθηκε στο σχολείο η πρώτη Βιβλιο - υιοθεσία. Όσοι μαθητές επιθυμούσαν, έκαναν δωρεά στη Βιβλιοθήκη ένα καινούριο ή μεταφρασμένο βιβλίο. Συγκεντρώθηκαν λοιπόν γύρω στους διακόσιους τίτλους βιβλίων που βρίσκονται πια στο φιλόξενο περιβάλλον της Βιβλιοθήκης του 13ου Γυμνασίου. Βιβλιακό και οπτικο - ακουστικό υλικό δώρισαν επίσης στο σχολείο ο Πολιτιστικός Σύλλογος του Αϊ - Γιάννη και ο Σύλλογος Γονέων και Κηδεμόνων του 13ου Γυμνασίου, στους οποίους η εκπαιδευτική και μαθητική κοινότητα του σχολείου οφείλει ένα μεγάλο «Ευχαριστώ».

Παράλληλα με την προαναφερθείσα δράση, εστάλησαν επιστολές σε Πολιτιστικά και Μορφωτικά Ιδρύματα και φορείς, καθώς σε εκπροσώπους του επιχειρηματικού κόσμου, με τις οποίες κοινοποιήθηκε το αίτημα χορηγίας βιβλίων ή χρηματικού ποσού για την αγορά βιβλίων και υλικό - τεχνικό εξοπλισμού για τη σχολική Βιβλιοθήκη. Το σχολείο ευχαριστεί ολόψυχα για την ευγενική δωρεά τους τις εταιρείες Πλαστικά Κρήτης, Cretan Holidays, τις Πανεπιστημιακές Εκδόσεις Κρήτης, τον Δημοσιογραφικό Οργανισμό Λαμπράκη, το Μορφωτικό Ίδρυμα του Ομίλου Πειραιώς, τον Παγκρήτιο Σύλλογο Φουσκωτών Σκαφών, την εταιρεία συμβουλευτικής υποστήριξης επιχειρήσεων ENTEC (Green Economy Consultants), τα Βιβλιοπωλεία Ελευθερουδάκης, Εκηβόλος και Δεντρόσπιτο.

Με αφορμή των γιορτών των Χριστουγέννων και της Πρωτοχρονιάς, μαθητές του σχολείου διάβασαν και προτείνουν τα ακόλουθα λογοτεχνικά βιβλία:

- Παίξε το ανάποδα, Β. Ηλιόπουλου (Χριστάκη Μαρνανίτα, Α' τάξη)
- Η μωβ ομπρέλα, Α. Ζέη (Παπαδάκη Ιωάννα, Α' τάξη)

- Ο Πρίγκιπας των Νεφών, Κ. Γκαλφάρ - τριλογία (Αγγελάκη Άννα, Β' τάξη)
- Το υπέροχο ταξίδι της Νίλου, Γκ. Κόντι (Βεληβασάκη Χριστίνα, Β' τάξη)
- Μετά το χιόνι, Σ. Ντ. Κρόκετ (Τζάλη Μαρτινίτα, Γ' τάξη)
- Το λάθος αστέρι, J. Green (Σερμάκη Κωνσταντίνα, Γ' τάξη)
- Γορίλλας στο φεγγάρι, Ε. Κατσαμά (Καλογεράκη Μαριεύη, Γ' τάξη)
- Το Θαύμα, R.J.Palacio (Ζαχαριάδη Μαίρη, Γ' τάξη)
- Ένα δέντρο μεγαλώνει στο Μπρούκλιν, Μπ. τάξη)



- Σμιθ (Τσιλιμγκουνάκης Μιχάλης, Γ' τάξη)
- Στον αστερισμό των διδύμων, Ε. Σβορώνου (Βρέντζου Μαρινίκη, Γ' τάξη)
- Η μικρή Καλβίνα, Κ. Φραμπέτι (Δεληγιαννάκη Αυγή, Γ' τάξη)

• Ο δρόμος για τον παράδεισο είναι μακρύς, Μ. Κλιάφα (Δασκαλάκη Ιωάννα, Γ' τάξη)

**Η Διεύθυνση, ο Σύλλογος Διδασκόντων και η μαθητική κοινότητα του 13ου Γυμνασίου εύχονται σε όλους Καλά Χριστούγεννα, Ευτυχισμένο και Δημιουργικό το νέο έτος 2016!**

Χάρης Σπανάκης  
Σχεδιασμός Εφαρμογών Επικοινωνίας

- διαφημιστικά έντυπα
- βιβλία, εφημερίδες
- σήμα, λογότυπο
- κάρτες, ετικέτες, επιγραφές
- διαφημιστικές καταχωρήσεις

6944 596586, e-mail: xspanakis@gmail.com

Φίλοι επαγγελματίες, στηρίζετε την έκδοση της εφημερίδας προβάλλοντας την επιχείρησή σας στις σελίδες της. Το όφελός θα είναι δικό σας, αλλά και όλων των κατοίκων της περιοχής.

ΤΗΛ. ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΑΣ: 6970 257417, Ν. Δασκαλάκης

# ΧΡΙΣΤΟΥ-ΓΕΝΝΙΑ-ΤΙΚΑ:

**Γιορτινά κι εντυπωσιακά  
μπισκότα απλά &  
οικονομικά!**

Φτιάξτε μπισκοτάκια, στολίστε τα μόνη σας ή με τα παιδιά σας και εντυπωσιάστε τους όλους! Γιατί η κριση θέλει φαντασία και δημιουργικότητα.

Το μπισκότο (Biscoto) πήρε το όνομά του την εποχή του Μεσαίωνα στην Αγγλία, είναι γλύκισμα από ζύμη διαμορφωμένη σε μικρά λεπτά κομμάτια που ψήνονται καλά στο φούρνο, ώστε να γίνουν τραγανά, γλυκά αλμυρά, γεμιστά κλπ.

Η ονομασία μπισκότο προέρχεται από την λατινική φράση Paniis biscotus. Φημολογείται ότι εμφανίστηκε τυχαία στην Ολλανδία, όταν μάγειρας έριξε λίγη ζύμη στο ζεστό φούρνο και δημιούργησε το πρώτο μπισκότο. Παρόμοιο παρασκεύασμα στην αρχ.Ελληνική κουζίνα ήταν οι πλακούντες, που περιείχε μέλι μυρωδικά λίπος,γάλα και μπαχαρικά.

Δεν υπάρχει νομίζω πιο ωραία μυρωδιά από κάτι, που ψήνεται στην Κουζίνα, ειδικά αν αυτό το κάτι είναι γλυκό και γεμάτο μπαχαρικά, όπως τα μπισκοτάκια, που έχω να μοιραστώ μαζί σας σήμερα.

Και επειδή οι μέρες των Χριστουγέννων πλησιάζουν ολοταχώς και τα πορτοφόλια μας αδειάζουν καθημερινά,προτείνω να κρεμάσετε στο δέντρο σας ή να χαρίσετε ως δώρα υπέροχα, νόστιμα και όμορφα χειροποίητα μπισκότα, που θα έχετε φτιάξει εσείς οι ίδιοι.

Πάντα θυμάμαι ως παιδί την ημέρα, που φτιάχναμε στο σπίτι μας το πρώτο Χριστουγεννιάτικο γλυκό,το οποίο δεν ήταν άλλο από τα μπισκοτάκια βανίλιας! Μοσχοβολούσε το σπίτι και, ως δια μαγείας, αυτές οι μυρωδιές και αυτή η γλυκιά αναμονή, μέχρι να ψηθούν τα μπισκοτάκια, άλλαξε το όλο σκηνικό του σπιτιού μας και της καρδιά μας!

Γράψτε λοιπόν την συνταγή να μυρίσει και το δικό σας σπιτικό.

Αυτή η συνταγή έχει την ιδιαιτερότητα να έχει λίγο τυρί κρέμα, που κάνει τη ζύμη πιο εύπλαστη και κυρίως λιγότερο κολλώδη. Έτσι μπορείτε κάλλιστα να τη χρησιμοποιήσετε για να φτιάξετε μπισκότα με τα παιδιά σας, αν έχετε. Διατηρείται δε στο ψυγείο για μία εβδομάδα και στην κατάψυξη για 3 μήνες. Τα μπισκότα αυτά δεν γίνονται τόσο τραγανά όσο τα γαλλικά sablé ή τα σκοτσέζικα shortbread, αλλά είναι εξίσου βουτυρένια και νόστιμα και αρέσουν πολύ στα παιδιά.Ζητήστε τους να σας βοηθήσουν διασκεδάστε μαζί τους και αφήστε τα να κόψουν με κούπ πάτ διάφορα σχήματα χριστουγεννιάτικα και να στολίσουν με γλάσο.

*ΧΡΟΝΙΑ ΠΟΛΛΑ-ΚΑΛΗ ΧΡΟΝΙΑ!*

## Μπισκότα Βανίλιας

Επιμέλεια : Βάννα Βασιλάκη μέλος του  
Α.Σ.του Συλλόγου Αγ.Ιωάννη



### ΥΛΙΚΑ

- για περίπου 30-35 μπισκότα ανάλογα με το μέγεθος
- 226γρ βούτυρο αγελάδος, σε θερμοκρασία δωματίου
- 200γρ ζάχαρη κρυσταλλική
- 1 αβγό
- 55 γρ τυρί κρέμα (τύπου Φιλαδέλφεια)
- 400γρ αλεύρι για όλες τις χρήσεις
- 1 1/2 κ.γ. μπέικιν πάουντερ
- 1 κ.γ. εκχύλισμα βανίλιας
- τα σποράκια από 1 λοβό βανίλιας

### ΕΚΤΕΛΕΣΗ

1. Χτυπήστε τη ζάχαρη και το βούτυρο στο μίξερ μέχρι να ανοίξουν σε χρώμα και να αφρατέψουν. Προσθέστε το αβγό και συνεχίστε το χτύπημα μέχρι να απορροφηθεί, έπειτα προσθέστε το τυρί κρέμα, το εκχύλισμα βανίλιας (ή ότι άλλο θέλετε) και τα σποράκια βανίλιας. Χτυπήστε λίγο ακόμη να ενσωματωθούν και αυτά.
2. Σε ξεχωριστό μπολ ανακατέψτε το αλεύρι με το μπέικιν και προσθέστε τα σταδιακά στο μίγμα βουτύρου/ζάχαρης μέχρι να πάρετε μια ομοιογενή ζύμη.
3. Καλύψτε τη ζύμη με μεμβράνη και βάλτε τη στο ψυγείο για μία ώρα (μέχρι μία εβδομάδα).
4. Προθερμάνετε το φούρνο στους 170 οC.
5. Χωρίστε τη ζύμη σε μικρότερες μπάλες και ανοίξτε με τον πλάστη σε φύλλο πάχους 3-5 χιλιοστών. Υπάρχουν πλάστες που έχουν οδηγούς και βοηθάνε στο να έχετε ομοιόμορφο αποτέλεσμα.
6. Κόψτε τα μπισκότα σας με τη βοήθεια κουπ-πατ και μεταφέρετέ τα σε λαμαρίνες καλυμμένες με αντικολητικό χαρτί ψησίματος.
7. Ψήστε τα μπισκότα από 8-12 λεπτά ανάλογα με το μέγεθος. Θα πρέπει να μην πάρουν χρώμα σχεδόν καθόλου, αλλά να έχουν ψηθεί από κάτω. Επίσης εξυπακούεται πως θα ψήσετε το κάθε μέγεθος χωριστά.
8. Αφήστε τα να κρυώσουν καλά πριν τα διακοσμήσετε με γλάσο και διατηρήστε τα σε καλά κλεισμένο κουτί.  
Γλάσο: 400 γραμμ. ζάχαρη άχνη 3-4 κουταλιές νερό  
Για το γλάσο ανακατεύετε τη ζάχαρη άχνη με το νερό. Μοιράζετε το γλάσο σε 2-3 διαφορετικά μπολ, ανάλογα με το πόσα χρώματα θέλετε για τη διακόσμηση. Ρίχνετε 2-3 σταγόνες από κάθε χρώμα στα διαφορετικά μπολ και ανακατεύετε. Καλύπτετε τα μπισκοτάκια με το γλάσο και διακοσμώμε με γλάσο διαφορετικού χρώματος ή με χρωματιστές μπιλίτσες (χρωματιστές πέρλες, στα σούπερ μάρκετ).
9. Σημείωση: αν η βανίλια σας φαίνεται βαρετή, ή θέλετε να δοκιμάσετε κάτι διαφορετικό, μπορείτε να προσθέσετε στη ζύμη ξύσμα από ένα πορτοκάλι ή λεμόνι μαζί με 1/2 κ.γ. εκχύλισμα πικραμύγδαλο (στα σούπερ μάρκετ) ή μαζί με 1/2 κ.γ. κάρδαμο τριμμένο. Μπορείτε επίσης να αρωματίσετε με μαστίχα βάζοντας 1 κ.γ. σκόνη μαστίχας στη ζύμη.



## ΠΑΛΙΑ ΑΡΧΟΝΤΙΚΑ ΚΡΗΤΙΚΑ ΣΠΙΤΙΑ



**Τα παλιά αρχοντικά σπίτια στην Κρήτη, είχαν συνήθως μια μεγάλη τοξωτή ξύλινη αυλόπορτα, στην εξωτερική πλευρά της οποίας πολλοί ιδιοκτήτες έγραφαν ή χάραζαν το μονόγραμμά τους, και η οποία έβγαζε σε μια, κατά κανόνα, μεγάλη αυλή.**

*Του Στέλιου Παπαδογιαννάκη  
Δασκάλου, μέλους του Συλλόγου*

Στην αυλή αυτή υπήρχε ένας φούρνος, μια πέτρινη πελεκητή γούρνα για το πλύσιμο των ρούχων, ο απόπατος (το αποχωρητήριο), κι ένα πηγάδι ή ένα σαρνίτσι (πηγάδι που δεν είχε φλεβίσιο νερό, αλλά γέμιζε το χειμώνα από το νερό της βροχής, που μάζευαν τα δώματα του αρχοντικού, και που το νερό αυτό χρησίμευε μόνο για τη λάτρα του σπιτιού). Τέτοιου είδους σαρνίτσια μπορούσαν να γίνουν μόνο αν το έδαφος ήταν από κούσκουρα (ασβεστώδες σκληρό πέτρωμα), το οποίο πέτρωμα ήταν αδιαπέραστο από το νερό και έτσι δεν υπήρχε καμιά απώλεια. Σε περίπτωση που ένα αρχοντικό, λόγω σύστασης του εδάφους ή για οποιοδήποτε άλλο λόγο δεν είχε φλεβικό πηγάδι, αλλά μόνο σαρνίτσι, το πόσιμο νερό το έπαιρναν οι ιδιοκτήτες του από γειτονικά πηγάδια φίλων ή απλά συγχωριανών τους. Μετά την αυλή, μια καλαισθητή είσοδος οδηγούσε, από μια επίσης τοξωτή πόρτα, μέσα στο αρχοντικό. Πρώτο δωμάτιο ήταν το πρότεγο ή η σάλα όπως αλλιώς το έλεγαν (το σημερινό σαλόνι, αλλά και το καθιστικό μαζί). Μέσα σ' αυτό υπήρχε ένα ορθογώνιο μεγάλο τραπέζι, καρέκλες, το σκρίνιο ή σκρίνιος (έπιπλο

σκαλιστό με συρτάρια και καθρέπτη), και ένας καναπές επίσης σκαλιστός. Από αυτό το δωμάτιο μια πόρτα οδηγούσε στο μουτουπάκι (στην κουζίνα), όπου υπήρχε διαθέσιμη εστία (παραστιά), για να μπορούν να μαγειρεύουν συγχρόνως δυο ειδών φαγητά, ένα τραπέζι με τις ανάλογες καρέκλες για να τρώνε και μια πιατοθήκη με βάση όπου τοποθετούσαν τα καθαρά πιάτα. Επίσης υπήρχε ένας νεροχύτης, για το πλύσιμο των σκευών της κουζίνας και στο ίδιο δωμάτιο, και όπου αυτό βόλευε, μια χτιστή θέση που λεγόταν σταμνοστάτης, σταμνοθέστρα ή σταμνοκαθίστρα, πάνω στην οποία τοποθετούσαν τη στάμνα με το πόσιμο νερό, που έφερναν από τα φλεγικά πηγάδια ή σε σπάνιες περιπτώσεις από τις βρύσες με τρεχούμενο νερό, αν υπήρχαν τέτοιες στο χωριό. Και αυτό, διότι τότε, δεν υπήρχε ύδρευση στα σπίτια από δημοτικές δεξαμενές, όπως συμβαίνει σήμερα. Μια άλλη πόρτα έβγαζε στον ξενώνα όπου φιλοξενούνταν οι μουσαφίρηδες. Στη συνέχεια άλλη πόρτα έβγαζε σε δυο διπλανές σκάλες, από τις οποίες η μια, με τρία σκαλιά έβγαζε στο τζερετζεμί (υπόγειο δωμάτιο σκαμμένο μέσα στη γη), το οποίο ήταν δροσερό

το καλοκαίρι κι ζεστό το χειμώνα, και προπαντός όταν το έδαφος ήταν από κούσκουρα. Στη μια πλευρά του δωματίου, και κατά προτίμηση στη βόρεια, υπήρχε συνήθως ένα μικρό παραθυράκι, χωρίς εξώφυλλα, προστατευόμενο με σιδερένια κάγκελα και δίχτυ, ώστε να μην μπορεί εύκολα να παραβιαστεί, και να μην επιτρέψει στα διάφορα παράσιτα (κουνούπια, μύγες, κατσαρίδες κλπ) να μπαίνουν μέσα. Προορισμός του, ήταν να φέρνει φως, αέρα και δροσιά στο δωμάτιο. Εκεί έβραζαν τα βαρέλια με το κρασί, τα τυριά, και τα άλλα τρόφιμα που δεν άντεχαν σε ζεστό περιβάλλον, γιατί ως γνωστό, δεν υπήρχαν τότε ψυγεία. Η άλλη, η δεύτερη σκάλα, με τέσσερα συνήθως σκαλιά, ανέβαζε στον οντά ή σοφά όπως αλλιώς τον έλεγαν, δηλαδή στο υπνοδωμάτιο του ιδιοκτήτη και της συζύγου του, γιατί τα άλλα μέλη της οικογένειας του σπιτιού, είχαν άλλους χώρους, και ανάλογα με τον αριθμό τους, υπήρχαν τα απαραίτητα υπνοδωμάτια για την εξυπηρέτησή τους. **Τέτοια σπίτια σώζονται σε πολλά χωριά και σε πόλεις, μερικά από τα οποία αναπαλαιώνονται και αποτελούν επισκέψιμους χώρους και σπουδαία παραδοσιακά μνημεία.**

ΠΡΑΤΗΡΙΟ ΥΓΡΩΝ ΚΑΥΣΙΜΩΝ  
ΠΛΥΝΤΗΡΙΑ - ΕΙΔΗ ΑΥΤΟΚΙΝΗΤΩΝ

**ΜΑΥΡΑΚΗΣ**  
Δύναμη Κίνησης

ΧΑΡΑΛΑΜΠΟΣ ΜΑΥΡΑΚΗΣ  
Νικ. Κρασσδάκη Ο.Τ. 25, Αγ. Ιωάννης  
Τηλ: 2810 325565, 2810 241296

**ΔΙΑΝΟΜΗ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΥ ΘΕΡΜΑΝΣΗΣ**

ΕΠΙΠΛΟΠΟΪΑ  
ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΑΝΟΥΣΑΚΗΣ

ΒΙΠΕ ΗΡΑΚΛΕΙΟΥ ΟΔΟΣ Β10 • τηλ. 2810 380690, 6944 340068  
www.epiplotritis.gr

# ΤΟ ΔΑΚΡΥ ΤΗΣ ΕΛΙΑΣ



Η ελαιοκομική περίοδος άρχισε και φέτος. Οι αγροτικές οικογένειες φορτωμένες τον εξοπλισμό και τις προσδοκίες τους, ξεκινούν για την «εροτελεστία» της συγκομιδής. Πραγματικά πρόκειται περί «εροτελεστίας» αφού από την αρχαιότητα η ελιά και το λάδι έχουν συνδεθεί με τη θρησκεία, τον πολιτισμό, τη διατροφή, την υγεία. Στην Ελλάδα, αλλά και παγκοσμίως η ελιά θεωρείται σύμβολο ειρήνης,

ευημερίας, γνώσης, σοφίας και ειρήνης. Η ελιά και το ελαιόλαδο έχουν άμεση σχέση με το κοινωνικό και οικονομικό περιβάλλον. Η Ελλάδα είναι η τρίτη μεγαλύτερη παραγωγός χώρα στον κόσμο, μετά την Ιταλία και την Ισπανία. Από άποψη όμως ποιότητας η χώρα μας είναι πρώτη στον κόσμο, αφού πάνω από το 70% της παραγωγής είναι εξαιρετικό

παρθένο ελαιόλαδο. Ιδιαίτερα στην Κρήτη τα ελαιόδεντρα καλύπτουν πάνω από το 75% της γεωργικής έκτασης. Με την καλλιέργεια απασχολείται το σύνολο σχεδόν των αγροτικών οικογενειών και είναι σημαντικός ο ρόλος του ελαιολάδου στο ετήσιο κρητικό εισόδημα. Είναι περιττό να αναφερθούμε στην ευεργετική επίδραση του ελαιολάδου στην υγεία και την πρόληψη των ασθενειών. Η σύγχρονη ιατρική επιβεβαιώνει το γεγονός ότι η κατανάλωση ελαιολάδου έχει άμεση σχέση με την ελάττωση του κινδύνου εμφάνιση καρδιαγγειακών προβλημάτων, καρκίνου, υπέρτασης, σακχαρώδους διαβήτη, νόσου Alzheimer, σεξουαλικής ανικανότητας και πολλών άλλων. Βασικό συστατικό της Κρητικής διατροφής συντελεί στην καλή υγεία των κατοίκων. Ακόμα και στην εποχή της χρεοκοπίας και των κεφαλαιακών ελέγχων, είναι εντυπωσιακή η αύξηση των εξαγωγών ελαιολάδου της Κρήτης. Σύμφωνα με το Δελτίο Τύπου του Συνδέσμου Εξαγωγέων Κρήτης

για το Α΄ 6/μηνο του 2015 «...το ελαιόλαδο αποτελεί τη ναυαρχίδα των Κρητικών προϊόντων, κατέχοντας το 79% των εξαγωγών του κλάδου Τροφίμων & Ποτών και το 57% της συνολικής αξίας των εξαγωγών της Κρήτης, παρουσιάζοντας τεράστια αύξηση, η οποία αγγίζει το 518%» «Όσον αφορά τις αγορές, πρώτη έρχεται η Ιταλία, με μερίδιο 45% και εντυπωσιακή αύξηση εξαγωγής ελαιολάδου χύμα...» Ιδιαίτερα για το ελαιόλαδο, «πάγιο αίτημα των ελλήνων εξαγωγέων είναι η χάραξη μιας Εθνικής Στρατηγικής, καθώς οι αποσπασματικές δράσεις χωρίς μακροχρόνια προοπτική και σχεδιασμό δε βοηθούν τη σημαντική πρόοδο στις εξαγωγές μας». Τέλος αναφέρεται ότι «με δεδομένη την εξαιρετική ποιότητα του Κρητικού ελαιολάδου, υπάρχει η δυνατότητα να αυξηθεί σημαντικά η διάθεση τυποποιημένου προϊόντος σε χώρες - στόχους. Έτσι θα δοθεί η προστιθέμενη αξία σε όλη την αλυσίδα (παραγωγή, τυποποιητές, εξαγωγείς) και το προϊόν θα πωλείται επώνυμα»

(Επιμέλεια Μαν. Οικονόμου)



## “Πολυφίλητη” Μυθοπλασία και Ιστορία μαζί εμπλεγμένα υπέροχα



Η ιστορία που πραγματεύεται ξεκινά στα χρόνια του μεγάλου Κρητικού Πολέμου. Οι ήρωες έχουν ζήσει την κατάληψη των Χανίων και του Ρεθύμνου και βιώνουν τη σκληρή πραγματικότητα ενός αδυσώπητου πολέμου παραμένοντας έγκλειστοι για περισσότερο από 22 χρόνια όσο κράτησε η πολιορκία του Χάνδακα.

Μια νέα γυναίκα μ' ένα νόθο βρέφος στην αγκαλιά περπατά για ώρες πολλές σε άγνωστα μονοπάτια και τελικά προλαβαίνει να κλειστεί στην πόλη, λίγο πριν αρχίσει η μεγαλύτερη πολιορκία της ιστορίας. Το επόμενο βράδυ το αφήνει έκθετο στα σκαλιά του Αγίου Σαλβαδόρου και κλείνεται στη μοναξιά της προσπαθώντας να επιβιώσει σ' ένα κόσμο που δεν τη χωρούσε. Κοιμάται στα χαλάσματα και σε ξενώνες, γίνεται τρόφος ενός ορφανού κοριτσιού και τελικά καταλήγει σε μια ακρινή γειτονιά του Κάστρου, όπου ζει όλα τα χρόνια της πολιορκίας. Σ' αυτή τη μικρή γειτονιά του Κάστρου, ανάμεσα σε ανθρώπους που μαθαίνουν να ζουν τον πόλεμο μέχρι να παραδοθούν στον ζόφο ζει για 22 ολόκληρα χρόνια. Δύο σημαντικές παρουσίες σηματοδοτούν τη ζωή της. Ένας χριστιανός, που επιμένει να διακηρύσσει πως οι πιο στεγανές φυλακές του κόσμου χτίζονται με φόβο, κι ένας γραμματικός που τον γνώριζε από τα παιδικά της χρόνια.

Έρωτες που αναζωπυρώνονται, πάθη που επανέρχονται, κοινωνικές συμβάσεις που διατηρούνται ακόμη και μέσα σε σκληρές συνθήκες πολέμου. Και βέβαια παιδιά. Που γεννιούνται, μεγαλώνουν, φτάνουν στα 23 τους χρόνια χωρίς να έχουν βγει από τα τείχη, χωρίς να έχουν δει ποτέ βουνά, κάμπους, έχοντας καταγράψει στη μνήμη τους μόνο καμπαίνες συναγερμού και κρότους από μπουμπάρδες.

Η καθημερινότητα, σε μια πολιορκημένη πόλη, οι αγωνίες μιας κοινωνίας, οι κοινωνικές ανισότητες, οι φόβοι, αποτελούν τα βασικά δομικά ενός συγγραφέα που χτίζει την αφήγηση του αντλώντας έμπνευση από τα ντοκουμέντα της ιστορίας. Τα βασικά πρόσωπα, οι πρωταγωνιστές της αφήγησης, είναι φανταστικά. Δρουν όμως και κινούνται σ' ένα πραγματικό περιβάλλον, συναντούν τους αληθινούς πρωταγωνιστές της εποχής, βιώνουν τον πόλεμο, γίνονται σιωπηλοί μάρτυρες γεγονότων που σημάδεψαν την ευρωπαϊκή ιστορία τους 17ου αιώνα.

Το εξώφυλλο του βιβλίου κοσμεί ένας πίνακας του ζωγράφου Μανώλη Σαριδάκη, φιλοτεχνημένος ειδικά για την “Πολυφίλητη”.

Νίκος Ψιλάκης

Επιμέλεια: Χατζηδάκη Ελπίνη

## Με όχημα την Ποίηση



Ω ναι, ξέρω καλά πως δεν χρειάζεται καράβι για να ναυαγήσεις, πως δεν χρειάζεται ωκεανός για να πνιγείς. Υπάρχουν πολλοί που ναυάγησαν μέσα στο κουστόμι τους, μες στη βαθιά τους πολυθρόνα, πολλοί που για πάντα τους σκέπασε, το πουπουλένιο πάπλωμα τους. Πλήθος αμέτρητο πνίγηκαν μέσα στη σούπα τους, σ' ένα κουτάλι του γλυκού. Ας είναι γλυκός ο ύπνος τους εκεί βαθιά που κοιμούνται ας είναι γλυκός ο οινόνευρος. Κι ας είναι ελαφρύ το νοικοκυριό που τους σκεπάζει.

Αργύρης Χιόνης

### Απόγευμα

Ήταν ωραίο εκείνο το απόγευμα με την ατέλειωτη συζήτηση στο πεζοδρόμιο. Τα πουλιά κελαηδούσαν, οι άνθρωποι πέρναγαν, τ' αυτοκίνητα τρέχανε και χάνονταν εκεί που είχαμε κατέβει την τελευταία φορά. Στο απέναντι παράθυρο το ράδιο έπαιζε ρεμπέτικα και το κορίτσι του διπλανού μας τραγουδούσε το ντέρτι του. Φυλλορροούσε η ακακία κι ευωδίαζε το γιασεμί και μες στην τάπια τα παιδιά παίζαν κρυφτούλι και τα κορίτσια γύρναγαν σκονί. Παίζαν στην τάπια και δεν ξέραν από θάνατο παίζαν στην τάπια και δεν ξέραν από τύψη κι εγώ τους αγάπησα πολύ τους ανθρώπους εκείνο το απόγευμα δεν ξέρω γιατί, πολύ τους αγάπησα σαν ένας μελλοθάνατος.

Ντίνος Χριστιανόπουλος

## Η σκοπιά που υιοθετούμε τα πράγματα

“Για να κατανοήσουμε μια κατάσταση χρειάζεται να κάνουμε την άσκηση της σκοπιάς από την οποία τη βλέπουμε.” Ελεγε ο σπουδαίος Γκαλεάνο. Από τη σκοπιά ενός σκουληκιού ένα πιάτο μακαρόνια είναι κραπάλη. Εκεί που οι Ινδοί βλέπουν μια ιερή αγελάδα άλλοι βλέπουν ένα μεγάλο χάμπουργκερ. Από τη σκοπιά του Ιπποκράτη και του Γαληνού υπήρχε μια ασθένεια που ονομαζόταν δυσπεψία αλλά δεν υπήρχε ασθένεια που να ονομάζεται πείνα. Η βροχή είναι κατάρια για τον τουρίστα και ευλογία για τον αγρότη. Από τη σκοπιά των Ινδιάνων των νησιών της Καραϊβικής ο Χριστόφορος Κολόμβος με το στολισμένο με φτερά καπέλο του και με την κόκκινη βελούδινη μπερτα του ήταν ένας παπαγάλος πρωτόγνωρων διαστάσεων. Ίσως γι' αυτό δεν είμαστε όλοι στην ίδια γραμμή πλεύσης.

## >>> Απώλειες

Επιμέλεια: Χατζηδάκη Ελπίνη

### Γιώργης Ξυλούρης

Θλίψη - Θλίψη - Θλίψη

Το μοναχογιό του Νίκου Ξυλούρη έβαλε ο θεός σημάδι βυθίζοντας στο πένθος εκτός από την οικογένεια του, την Κρήτη, τους απανταχού Κρητικούς και τον κόσμο της παραδοσιακής μουσικής.

Ο Γιώργης γεννήθηκε το 1960. Μετά το θάνατο του πατέρα του διατηρούσε μαζί με τη μητέρα του το ιστορικό δισκοπωλείο “Νίκος Ξυλούρης” στην οδό Πανεπιστημίου 57 (στοά Πεσμαζόγλου), σημείο αναφοράς τόσο για τους εν Αθήναις Κρήτες όσο και για τους λάτρεις της κρητικής και γενικότερα παραδοσιακής μουσικής. Τα τελευταία χρόνια ήταν υπεύθυνος για το πωλητήριο του “Μουσείου Ελληνικών Λαϊκών Μουσικών Οργάνων - Συλλογή Φοίβου Ανωγειανάκη” στην Πλάκα το οποίο είχε εμπλουτίσει υποδειγματικά. Το χαμόγελο του και το βαθύ του ενδιαφέρον για την παραδοσιακή μουσική

συνόδευε τον επισκέπτη του μουσείου.

Την αγάπη και τη βαθιά του γνώση για την παραδοσιακή μουσική όχι μόνο της Ελλάδας αλλά κάθε τόπου μοιραζόταν με το ευρύ κοινό μέσα από τις εξαιρετικές ραδιοφωνικές μουσικές του εκπομπές όπως ο “Αόρατος Θίασος” και τις συναυλίες που οργάνωνε με τελευταία τη μεγαλειώδη συνάντηση όλων σχεδόν των ενεργών φορέων της κρητικής παράδοσης στο θέατρο Βράχων στην Αθήνα τον περασμένο Σεπτέμβριο. Αξιοπρεπής, προσηνής, ανθρώπινος, αισιόδοξος και επίμονος, συναινετικός, λειτουργούσε ως πόλος συγκέντρωσης νέων και δημιουργικών δυνάμεων.

Όλα όσα έκανε είχαν ένα στόχο:

Να μεταδίδει τη ζωντανή πολιτιστική κληρονομιά της Κρήτης και ιδιαίτερα στις νέες γενιές.

Καλό ταξίδι Γιώργη Ξυλούρη.

Εκεί στις γειτονιές των Αγγέλων που θα συναντηθείς με τον Αρχάγγελο ποιος ξέρει μπορεί να στήσετε ένα θίασο και να εκπέμπετε αόρατα.



### Κλεοπάτρα Πρίφτη

Η Κρητική συγγραφέας που γεννήθηκε στη Νέα Υόρκη από Κρήτες γονείς, έζησε στα Χανιά και στην Αθήνα ακολουθώντας σπουδές νομικής, μουσικής, τραγουδιού και θεάτρου.

Αφιέρωσε τη ζωή της στη συγγραφή πολυάριθμων έργων για την Κρήτη, το θέατρο, την Ελληνική ιστορία, αλλά κυρίως για το Νίκο Καζαντζάκη, δίνοντας δεκάδες διαλέξεις για τον μεγάλο Κρητικό στην Ελλάδα και το εξωτερικό.

Χρημάτισε επί σειρά ετών Πρόεδρος του Ελληνικού Τμήματος της Διεθνούς Εταιρείας Φίλων Νίκου Καζαντζάκη και Γενική Γραμματέας του Μουσείου Καζαντζάκη το οποίο στήριζε οικονομικά και ηθικά τονίζοντας δημόσια πολλές φορές ότι, “εκείνο που θα μείνει από τον Καζαντζάκη για τις επόμενες γενιές είναι το Μουσείο και οι σπουδαίες του δραστηριότητες όπως και το συγγραφικό του έργο”.

Για την προσφορά της αυτή, τόσο το Μουσείο όσο και η Διεθνής Εταιρεία την ανακηρύξαν επίτιμο μέλος τους. Σε μια λιτή τελετή η τέφρα της διασκορπίστηκε στο Κρητικό Πέλαγος, όπως ήταν η τελευταία της επιθυμία.

Χρόνια Πολλά & Καλά Χριστούγεννα!!!



ΟΙ ΕΚΔΟΣΕΙΣ ITANOS σάς περιμένουν

στο Μαγικό Χριστουγεννιάτικο Χωριό,

στο Πάρκο Μικράς Ασίας,

από την Τρίτη 22/12/2015 έως και την Κυριακή 27/12/2015

από τις 17:00 έως τις 22:00

με πλούσιες δράσεις

& δώρα για τους μικρούς φίλους του βιβλίου.

www.itanosbooks.gr

**-2€** ΕΚΠΤΩΤΙΚΟ ΚΟΥΠΟΝΙ  
για αγορές άνω των 10€

Itanos Concept

# Γ.Α.Σ. ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ



## ΕΚΤΑΚΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ

Μετά την πρόσκληση του προέδρου, ολοκληρώθηκε στις 8 Σεπτεμβρίου η ΕΚΤΑΚΤΗ ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ, με μοναδικό θέμα την τροποποίηση του καταστατικού της ομάδας. Από την πρώτη στιγμή ανάληψης των καθηκόντων της νέας Διοίκησης, βασικός στόχος ήταν η πλήρης εναρμόνιση του καταστατικού με βάση τον τελευταίο αθλητικό νόμο. Υλοποιώντας τον στόχο και την δέσμευσή μας, μπορούμε σήμερα που κατατέθηκε το νέο καταστατικό στο Πρωτοδικείο Ηρακλείου, με χαρά να ανακοινώσουμε την πλήρη κάλυψη των προϋποθέσεων λειτουργία του σωματίου, όσον αφορά και το τυπικό κομμάτι. Την διαδικασία ενεργειών έχει αναλάβει ο Νομικός Σύμβουλος της ομάδας κ. Εμμανουήλ Κληρονόμος

## ΝΕΟ ΓΗΠΕΔΟ ΒΕΛΤΙΩΣΕΙΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ

Ξεκίνησαν στις 14 Σεπτεμβρίου οι προπονήσεις των ακαδημιών μας, στο νέο βελτιωμένο γήπεδο στο 19ο Δημοτικό Σχολείο. Η καθυστέρηση της έναρξης έγινε λόγω των εργασιών βελτίωσης. Η ασφάλεια πλέον είναι καλύτερη λόγω της ελαστικότητας του τάπητα του γηπέδου καθώς επίσης και η γρήγορη αποστράγγιση του λόγω βροχής. Ιδιαίτερες ευχαριστίες στον κ. Παναγιώτη Παγωνίδη που χειρίστηκε όλη την διαδικασία ολοκλήρωσης του έργου, από την αρχή ως το τέλος. Έγινε επίσης η βελτίωση των ηλεκτρολογικών εγκαταστάσεων στο 19ο Δημοτικό Σχολείο αλλά και στο 13ο Γυμνάσιο, ενώ ολοκληρώθηκε και η νέα διαγράμμιση στο 13ο Γυμνάσιο.

## Η ΚΛΗΡΩΣΗ ΤΩΝ ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΩΝ ΤΜΗΜΑΤΩΝ

Το παιδικό τμήμα κληρώθηκε στον Α όμιλο ΠΑΙΔΩΝ Β, με τις παρακάτω ομάδες: ΑΚ ΡΕΘΥΜΝΟΥ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ, ΑΓΟΡ 2, ΠΕΔΙΑΔΑ 2, ΗΡΟΔΟΤΟΣ 3, ΚΥΔΩΝ 2, ΦΙΛΑΘΛΗΤΙΚΟΣ, ΟΦΗ. Οι αγωνιστικές ως εξής: 1η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΟΦΗ 2η ΦΙΛΑΘΛΗΤΙΚΟΣ - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 3η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ 4η ΡΕΠΟ

5η ΠΕΔΙΑΔΑ 2 - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 6η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΑΓΟΡ 2 7η ΚΥΔΩΝ 2 - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 8η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΑΚ ΡΕΘΥΜΝΟΥ 9η ΗΡΟΔΟΤΟΣ 3 - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ Ενώ το πρόγραμμα στο τμήμα ΚΟΡΑΣΙΔΩΝ είναι ως εξής: 1η ΑΟΑΝ ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 2η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΑΡΚΑΔΙ 3η ΟΑΧ - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 4η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΙΕΡΑΠΕΤΡΑ 5η ΗΡΟΔΟΤΟΣ - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 6η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΟΦΗ 7η ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ - ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 8η ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ - ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ 9η ΡΕΠΟ

Επίσης συνεχίζεται για άλλη μια χρονιά η συμμετοχή στο εργασιακό πρωτάθλημα με την ομάδα των παιλαιμάχων του ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ. Στο πρωτάθλημα με τον Δήμο Ηρακλείου για πρώτη φορά στην ιστορία της ομάδας συμμετέχει με 5 ομάδες και πιο συγκεκριμένα με δύο αγωνιστικά τμήματα στις ηλικίες 2004-2005, με δύο αγωνιστικά τμήματα στις ηλικίες 2006 και νεότεροι και με ένα αγωνιστικό τμήμα στα κορίτσια. Στις 24 Οκτωβρίου έγινε εσωτερικό τουρνουά με την συμμετοχή όλων των κοριτσιών των ακαδημιών, ενώ μία εβδομάδα νωρίτερα έγινε το αντίστοιχο τουρνουά για αγόρια, οι συμμετοχές και στις δύο διοργανώσεις ήταν πολλές.

## Η ΜΟΝΑΔΙΚΗ ΟΜΑΔΑ ΠΟΥ ΦΕΡΝΕΙ ΠΑΤΡΟΥΣ ΣΤΑ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ

Δυστυχώς η λίστα των ομάδων που δεν χρησιμοποιούν γιατρούς στους αγώνες ολοένα και μεγαλώνει. Ευτυχώς μέχρι σήμερα δεν έχει γίνει κάποιο ατύχημα. Παρακάτω σας ενημερώνουμε για τα μέχρι τώρα παιχνίδια που είμαστε φιλοξενούμενοι, τις ομάδες που μας έχουν φιλοξενήσει και δεν προσφέρουν αυτήν την ακριβή "παροχή" όχι για εμάς αλλά για τα παιδιά τους. Ευτυχώς και υπάρχει και το πρωτάθλημα του Δήμου και εκεί είναι υποχρεωτική η συμμετοχή των γιατρών. ΛΙΣΤΑ ΟΜΑΔΩΝ ΠΟΥ ΔΕΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΟΥΝ ΠΑΤΡΟΥΣ (ΑΡΑΓΕ ΠΟΣΟ ΣΤΟΙΧΙΖΕΙ Η ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΠΑΙΔΙΩΝ ΤΟΥΣ;) Στους αγώνες κορασίδων ΑΟΑΝ ΑΓΙΟΣΝΙΚΟΛΑΟΣ, Ο

ΑΧ, ΗΡΟΔΟΤΟΣ, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ Στους παίδες, ΟΦΗ2, ΑΓΟΡ2, ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ, ΑΚ ΡΕΘΥΜΝΟΥ

## ΝΕΟΙ ΠΡΟΠΟΝΗΤΕΣ

Η Διοίκηση του Ανδρογέα με χαρά ανακοινώνει την έναρξη συνεργασίας με τρεις νέους προπονητές. Οι νέοι προπονητές είναι οι κ.κ. Βαλαμούτσουνας Λουκάς, Σηφάκης Δημήτριος και ο κ. Τσαγκαράκης Βασίλης.

Το συνολικό επιτελείο των προπονητών αριθμεί σήμερα 6 άτομα, υπό την εποπτεία του κ. Κασσιδίδη Δημήτρη που μαζί με την κ. Μάλλου Νατάσα και τον κ. Παγωνίδη Παναγιώτη, έχουν αναλάβει την ανάπτυξη, τόσο των ακαδημιών, όσο και των αγωνιστικών τμημάτων και ελπίζουμε πολύ σύντομα να αυξηθεί.

## ΝΕΑ ΜΕΛΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΜΠΑΣΚΕΤ

Με χαρά καλωσορίζουμε τον κ. Μυλωνάκη Νεκτάριο επιχειρηματία και παλαιό παίκτη της ομάδας, ως μέλος επιτροπής ανάπτυξης μπάσκετ. ΣΥΝΟΔΟΙ ΤΜΗΜΑΤΩΝ ΣΕ ΠΡΟΠΟΝΗΣΕΙΣ

Στο πλαίσιο οργάνωσης των τμημάτων υποδομών ευχαριστούμε ιδιαίτερα τους κ.κ. που αναλαμβάνουν ως συνοδοί τμημάτων κατά την διάρκεια των προπονήσεων της ομάδας. Λεμονάκης Γεώργιος στο τμήμα junior Μυλωνάκης Νεκτάριος, Κρασονικολάκης Έυα στο τμήμα mini αγόρια Παναγιώτη Μαρία στα τμήματα, Κορασιδές και mini κορίτσια. Διακάκης Μάριος στο τμήμα pro mini Πολυχρονάκης Βαγγέλης, Σταθάκης Εμμανουήλ, Παγωνίδη Παναγιώτη στο τμήμα Παιδών. Διλόνης Γιώργος στο τμήμα Παμπαίδων. Στα νέα τμήματα υποδομών στο 32ο Δημοτικό αναλαμβάνουν, Σαριδάκης Βαγγέλης, Κτιστάκης Ιωάννα, Διακομηνά Ελένη και Φραγκιαδάκης Βασίλης. Συμιανάκη Χρύσα και Μίλτος Κομοδαδάκης στα mini κορίτσια. Ανυφαντάκης Απόστολος νέα τμήματα υποδομών στο 37ο Δημοτικό

## ΝΕΑ ΤΜΗΜΑΤΑ ΥΠΟΔΟΜΩΝ

Ξεκίνησε η λειτουργία νέων τμημάτων υποδομών στο 32ο, 37ο και 49ο Δημοτικό Σχολείο. Ευχαριστούμε του Διευθυντές των σχολείων για την συμπαράστασή τους.

## ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΑ ΤΜΗΜΑΤΑ

Φιλικά προετοιμασίας έκαναν τα αγωνιστικά τμήματα των Παιδών και Κορασίδων λίγο πριν την έναρξη των πρωταθλημάτων. Στους επίσημους αγώνες τα μέχρι τώρα αποτελέσματα: ΚΟΡΑΣΙΔΕΣ-ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΑΟΑΝ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 30-54 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΑΡΚΑΔΙ 25-75 ΟΑΧ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 71-41 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΙΕΡΑΠΕΤΡΑ 41-32 ΗΡΟΔΟΤΟΣ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 43-29 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΟΦΗ 40-70

ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 55-67 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΕΡΓΟΤΕΛΗΣ 33-61 ΠΑΙΔΕΣ-ΑΓΩΝΙΣΤΙΚΟ ΤΜΗΜΑ ΟΦΗ2-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 20-61 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΦΙΛΑΘΛΗΤΙΚΟΣ 20-0 ΠΛΑΤΑΝΙΑΣ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 31-73 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΠΕΔΙΑΔΑ2 73-30 ΑΓΟΡ2-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 34-73 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΚΥΔΩΝ 73-59 ΑΚ ΡΕΘΥΜΝΟΥ-ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ 31-47 ΑΝΔΡΟΓΕΑΣ-ΗΡΟΔΟΤΟΣ3 82-47

## ΔΕΙΠΝΟ ΔΗΜΟΣΙΟΓΡΑΦΩΝ και ΣΥΝΟΔΩΝ

Την Δευτέρα 28 Σεπτεμβρίου το διοικητικό συμβούλιο της ομάδας προσκάλεσε όλους τους δημοσιογράφους, την ΕΚΑΣΚ τους διαιτητές, τα μέλη του συμβουλίου, τον νομικό σύμβουλο και τους προπονητές σε δείπνο εργασίας με σκοπό τον απολογισμό της προηγούμενης χρονιάς και την ανάλυση των στόχων για την νέα περίοδο, και στις 16 Νοεμβρίου έγινε το τραπέζι για να πει η ομάδα ένα μεγάλο ευχαριστώ στους συνοδούς που καθημερινά βοήθαινε την λειτουργία της ομάδας.

## ΜΕΛΗ ΦΙΛΟΙ 2015

Ξεκίνησαν οι ανανεώσεις των συνδρομών των μελών για την τρέχουσα χρονιά και μέχρι σήμερα έχουν ανανεώσει οι παρακάτω: ΑΝΥΦΑΝΤΑΚΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΟΣ, ΑΝΥΦΑΝΤΑΚΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ, ΔΙΑΚΑΚΗΣ ΜΑΡΙΟΣ, ΠΑΓΩΝΙΔΗΣ ΠΑΝΑΓΙΩΤΗΣ, ΠΑΥΟΥΖΑΚΗ ΜΑΡΙΑ, ΚΡΑΣΟΝΙΚΟΛΑΚΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ, ΛΑΜΠΡΑΚΗ ΕΥΑΓΓΕΛΙΑ, ΦΙΛΙΠΠΑΚΗΣ ΓΙΩΡΓΟΣ, ΜΥΛΩΝΑΚΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ, ΤΣΟΜΠΑΝΑΚΗΣ ΓΕΩΡΓΙΟΣ, ΤΣΟΜΠΑΝΑΚΗΣ ΙΩΑΝΝΗΣ, ΤΣΟΜΠΑΝΑΚΗΣ ΔΗΜΗΤΡΙΟΣ, ΣΗΦΑΚΗΣ ΕΥΑΓΓΕΛΟΣ, ΔΑΝΑΣΑΚΗ ΜΑΡΙΑ, ΜΥΛΩΝΑΚΗΣ ΝΕΚΤΑΡΙΟΣ, ΔΙΓΑΛΑΚΗΣ ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ.

## ΣΑΣ ΚΕΡΝΑΜΕ ΤΟ ΚΡΑΣΙ

Άλλη μια έκπληξη περιμένει τους γονείς των παιδιών των ακαδημιών, αφού μετά την νέα προσφορά του χορηγού μας ΠΑΝΤΟΠΛΩΕΙΟΥ ΤΩΝ ΓΕΥΣΕΩΝ, κερνάμε το κρασί σας. Ειδικότερα, ο χορηγός της ομάδας προσφέρει έκπτωσης 10% σε κάθε φίλο της ομάδας που θα βρεθεί στο χώρο του καταστήματος, για δείπνο ή γεύμα. Ξεκινάει η διανομή της σχετικής κάρτας, αλλά μπορείτε κι εσείς να την ζητήσετε από τους εφόρους των τμημάτων και να πείτε ένα κρασάκι στην υγεία της ομάδας, (για τους γονείς και αναψυκτικό για τα παιδιά) αλλά και των χορηγών μας, ιδιοκτητών του ΠΑΝΤΟΠΛΩΕΙΟΥ ΤΩΝ ΓΕΥΣΕΩΝ, κ.κ. Νίκο Κουρουγκιαβούρη και Γιώργου Ρουμπάκη, επιλέγοντας να περάσετε μια ήσυχη βραδιά ή ακόμη αν το επιθυμείτε μια βραδιά με ζωντανή μουσική, αλλά και ένα αξέχαστο γεύμα, αφού το κατάστημα είναι ανοικτό από το μεσημέρι, όλες τις ημέρες εκτός Τρίτης.



# ΤΑ ΕΝ ΟΙΚΩ ΕΝ ΔΗΜΩ

## Γεια σας, συντέκνισσες και σύντεκνοι φιλανάδες και φίλοι του Συλλόγου μας, και καλά Χριστόγεννα!



Του Μαρίνου Ι. Ιδομενέως Μέλους συντακτικής επιτροπής της εφημερίδας.

Λεφτά, τα παλιά τα χρόνια, αρά και πού γή και καθόλου, εδίδανε οι νοικοκυρέοι στσι καλανταδόρους, γιατί απλά και οι νοικοκυροί τα είχανε ξίγκικα (ελάχιστα).

Μια και σιμώνουνε οι γι-εορτές τω Χριστογέννω, μου 'ρθενε ετσά μια γκοπανιά στο νου, να σας πω μερδικά λόγια για τα χριστογεννιάτικα κάλαντα, ετσά που τα 'ζησα πριν από εβδομήντα και βάλε χρόνια, τοτεσάς δηλαδή που ήτανε η γι-αφεδιά μου μικιό κοπελιδάκι.

Δε γατέγω, αν πολλοί από εσάς τα φτάξετε, αλλά και οι πλια μικιοί μπορεί να έχετε ακουστά πολλά από όσα θα σας πω παρακάτω. Επαέ, το λοιπόν στην Κρήτη, και προπαντός στα χωριά, τα χριστογεννιάτικα, και οι ούλα τα κάλαντα τω χρονιάς, ήτανε δουλειά μόνο των κοπελιών. Αρά και πού γή και καθόλου οι μεγάλοι ανεκατώνουντανε στα κάλαντα τοτεσάς. Ούλα τα κάλαντα, είχανε μεγάλη σημασία κειανά τα όμορφα χρόνια, μα ιδιαίτερα όμως τα χριστογεννιάτικα, ήτανε το σύνθημα για να αρχίσει ο κόσμος να νιώθει πως εξετέλεψε η σαρανταρά (ετσά ελέγανε τη σαρανταήμερη σαρακοστή τω Χριστογέννω), και εγανάχτησε επιτέλους να φτάξει η μεγάλη εορτή και η γι-ώρα που ξετέλεγε μαζί και η νηστεία, και ήφταξε η γι' ώρα να «λερώσουνε», τρώγοντας ελεργιά (θροφές δηλαδή που απαγορεύουντανε να τσι τρώνε τη σαρανταρά). Οι κοπελιστικές, το λοιπόν παρέες, από μέρες πλια μπρος, ήτανε σκεδιασμένες, και εξανόιγανε και εγκαίρως να βρούνε τα τεφτεράκια που είχανε γραμμένα τα λόγια για τα κάλαντα, μαζί και τα απαραίτητα ζίλια. Άμα δε τα

ζίλια ήτανε δύσκολο να τα πουσούνισουνε, γιατί δεν τα βρίσκανε γή γιατί δεν είχανε τσοι απαραίτητους παράδες για την αγορά ντως, τα κάνανε αμοναχά ντως τα κοπέλια με δυο αδειανά βερνικοκούθια, που τα τρυπούσανε στη μέση μέση και τωσε περνούσανε στην τρύπα ένα λειανό μα καλά γερό σπάγο και τα βαστούσανε από κεια και τα καταχτυπούσανε, για να τωσε βαστούνε το ίσο! Πολλές βολές μάλιστα το συνορισό για το ποια παρέα ήθελα βγει πρώτη στσι γειτονιές, που δε θα τηνε μοτσέρνανε και να τση λένε: «σαλεύγετε μα είπανε μας τα», ήκανε τσοι κάλαντα τω χρονιάς, ήτανε δουλειά μόνο των κάλαντα και αξημέρωτα ακόμη τση παραμονής τω Χριστογέννω. Κάθα κοπέλι, εχτός τον «Ζιλιαδώρο», που τα χέρια ντου ήταν γκαρεμένα με τα ζίλια, εβάστανε και από ένα χρειασίδι για να βάνει τα καλοοίδια, που 'θελα τωσε δίδουνε οι νοικοκυροί. Άλλος εβάστανε ένα καλάθι για τα αυγά, άλλος ένα ζεμπίλι γή ένα κουβαδάκι για τσι σταφίδες, άλλος ένα ασκάκι για το λάδι και άλλος ένα κανισκαράκι για τσι κουραμπιέδες και τσι μελομακαρούνες. Λεφτά, τα παλιά τα χρόνια, αρά και πού γή και καθόλου, εδίδανε οι νοικοκυρέοι στσι καλανταδόρους, γιατί απλά και οι νοικοκυροί τα είχανε ξίγκικα (ελάχιστα). Ετουτονά ήτανε πλια πολύ πρωτοχρονιάτικο χούι, και τα λεφτά τα δίδανε τσι πλια πολλές βολές, μόνο στα κοπέλια που εκάνανε μαζί και το ποδαρικό και προπαντός οι σάντουλες και

οι σαντόλοι στα φιλιτοσάκια ντως. Ετσά, που νεστορούμαι εδά, και θαρρώ πως και ούλοι οι πλια παλιοί από σας θα το νεστοράστε, και ίδια τσα που το λέω και πλια πάνω, μόνο τα κοπέλια ελέγανε τα παλιά κειανά και όμορφα χρόνια τα κάλαντα, και ό,τι επάνανε ήτανε για δικού ντως. Πολλά χρόνια πλια ύστερα, εβγήκανε κι επαέ στην Κρήτη στα κάλαντα, και οι πλια μεγάλοι και μάλιστα με λύρες, με λαγούτα, με σαρμόνικες και ασκομαντούρες και τα καλοοίδια αντικατασταθήκανε με παράδες, που οι μεγαλιστικές κειεσάς παρέες, δεν τα κρατίζανε τοτεσάς για δικού ντως, μόνο τα δίδανε στην εκκλησιά του χωριού, στο σκολειό γή ακόμα στις πλια φτωχές οικογένειες, που δεν είχανε οι μαύροι παράδες να πουσούνισουνε το χοιρνό του χριστογεννιάτικου τραπεζού και το αλεύρι για τσοι κουραμπιέδες και τσι μελομακαρούνες. Ετσά εκόπηκε ο αέρας τω γκοπέλια και σιγά σιγά αρά και πού εθώρεινε τοτεσάς κειανές μικιά κοπέλια να λένε τα κάλαντα.

Επαέ 'δα ξετελεύουνε τα όσα ανεστορούμαι από τα κοπελιστικά μου για τα χριστογεννιάτικα κάλαντα και σας χαιρετώ όλους τσι Αϊγιαννίτες και φίλους του Συλλόγου μας, με τσι γκαρδικές ευκές μου για να περάσετε χαρούμενες και ευτυχισμένες τσι εορτές που έρχονται και ο Θεός να μας ξεμιστεύει ούλους από τα σφιχταγκαλιάσματα των ορτάκηδών μας, των Ευρωπαϊών. Αμήν!!!



# “tovimanews.gr”

Σε άλλο επίπεδο η επικοινωνία μας!

Επιμέλεια : Βαγγέλης Αλεξάκης  
Αντιπρόεδρος του Δ.Σ. του Συλλόγου  
και μέλος της συντακτικής  
επιτροπής της εφημερίδας.



Το εγχείρημα για ένα πολιτιστικό σύλλογο είναι πολύ μεγάλο και δύσκολο, εμείς όμως τολμήσαμε, όπως πριν από δέκα χρόνια. Τώρα θέλουμε από όλους βοήθεια με την συχνή επίσκεψη σας στην εφημερίδα και όσοι δεν έχετε οικειότητα με το internet μπορείτε να τη διαφημίζετε.

Ο Πολιτιστικός Σύλλογος του Αη Γιάννη πριν από δέκα περίπου χρόνια αποφάσισε να δημιουργήσει ένα μέσον επικοινωνίας για να επικοινωνεί και να ενημερώνει τους κατοίκους του προαστίου μας. Αυτό το μέσον είναι η εφημερίδα μας «Το Βήμα του Αη Γιάννη» που αρχικά ξεκίνησε δειλά-δειλά με δώδεκα σελίδες και δύο χιλιάδες φύλλα κυκλοφορία. Τώρα είμαστε υπερήφανοι που η εφημερίδα μας, με είκοσι σελίδες, μοιράζεται

πόρτα-πόρτα σε τέσσερις χιλιάδες σπίτια του Αη Γιάννη. Έτσι τώρα αποφασίσαμε να πάμε ένα βήμα παραπέρα και αλλάξαμε επίπεδο, δημιουργώντας την ηλεκτρονική εφημερίδα “ΤοVimanews.gr”, που μέσα από τις σελίδες του, ευελπιστούμε να ενημερώνουμε τους Αη Γιαννιώτες και όχι μόνο. Με τον τρόπο αυτό τα νέα του συλλόγου μας και του Αη Γιάννη θα φτάνουν άμεσα σε όλο το πλανήτη εκμεταλλευόμενοι τις

άπειρες δυνατότητες του internet. Το εγχείρημα για ένα πολιτιστικό σύλλογο είναι πολύ μεγάλο και δύσκολο, εμείς όμως τολμήσαμε, όπως πριν από δέκα χρόνια. Τώρα θέλουμε από όλους βοήθεια με την συχνή επίσκεψη σας στην εφημερίδα και όσοι δεν έχετε οικειότητα με το internet μπορείτε να τη διαφημίζετε. Το Δ.Σ. του Πολιτιστικού Συλλόγου του Αη Γιάννη σας ευχαριστεί και σας εύχεται καλές γιορτές και άμεση επικοινωνία.



ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΓΙΟΡΤΕΣ, ΟΙ ΑΓΟΡΕΣ ΓΙΝΟΝΤΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙ!

Ευχές για μία χρονιά που θα χαρίσει χαμόγελα σε μικρούς και μεγάλους!

**Χαλκιαδάκης**  
ΤΟ ΟΝΟΜΑ ΠΟΥ ΕΜΠΙΣΤΕΥΕΤΕ

- xalkiadakis.gr
- facebook.com/xalkiadakis.gr
- youtube.com/xalkiadakisAE